

# WASSERALFINGER

## ANZEIGER

Amtliche Nachrichten und Veranstaltungen aus Wasseralfingen und Hofen  
Neues von Kirchen und Vereinen

20. Juni 2024, Ausgabe Nr. 13



# Wasseralfinger Festtage

Donnerstag, 27. Juni  
bis Sonntag, 30. Juni 2024



*Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!*

## GRUSSWORT

### der Wasseralfinger Ortsvorsteherin Andrea Hatam

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
liebe Gäste der Wasseralfinger Festtage,

schon wieder ist fast ein halbes Jahr ver-  
gangen und wir freuen uns auf die  
51. Wasseralfinger Festtage.

Der riesengroße Erfolg des vergangenen  
Jahres ist zwar kaum zu toppen, aber  
auch 2024 gibt es verschiedene beson-  
dere Programmpunkte.

So ist natürlich das Public Viewing im  
Rahmen der Fußball-Europameister-  
schaft ein ganz besonderer Leckerbissen,  
vorausgesetzt die deutsche Mannschaft  
bleibt im Rennen.

Aber auch unsere Kunstaussstellung, die  
bereits am Donnerstagabend beginnt  
und die der Bund für Heimatpflege ge-  
meinsam mit dem Stadtverband für Sport  
und Kultur veranstaltet, bringt ein ganz  
besonderes Flair in unser Fest. Unter dem  
Titel von Rainer Maria Rilke „Wir kannten  
nicht sein unerhörtes Haupt – der Torso  
in der Kunst“ werden ganz besondere  
Skulpturen und Bilder unterschiedlicher  
Künstler gezeigt – in diesem Jahr erst-  
malig parallel im Museum im Bürger-  
haus, im Sieger-Köder-Haus und auf dem  
Sieger-Köder-Weg.

Dadurch bieten unsere Wasseralfinger  
Tage für jeden Geschmack etwas: Sport,  
Kunst und Kultur, Musik für Jung und Alt,  
Auftritte unserer Vereine und Schulen,  
ein Vergnügungspark und leckeres Essen  
und Trinken.

Das Festwochenende wird am Freitag  
wie immer mit dem Kinderfest im Spiesel  
eröffnet. Auch in diesem Jahr werden  
Vorschulkinder und Grundschüler an ver-  
schiedenen Spielstraßen mit viel Spaß  
und Energie ihre Geschicklichkeit unter  
Beweis stellen, bevor sie Eisgutscheine  
entgegennehmen dürfen. Herzlichen  
Dank an das Organisationsteam der  
Schulen und Kindergärten.

Am Abend startet dann das Fest wie  
immer in der Innenstadt mit zahl-  
reichen Aufführungen und Darbietungen  
unterschiedlicher Musikgruppen auf den  
beiden Auftrittsbühnen.

Der ökumenische Gottesdienst am  
Sonntagvormittag und die Serenade der  
SHW Bergkapelle am Sonntagabend  
werden wieder viele Besucher anziehen,  
für Gänsehaut sorgen und eine ganz be-

sondere Stimmung auf den Stefansplatz  
zaubern.

Die Wasseralfinger Geschäfte stellen  
am verkaufsoffenen Sonntagnachmittag  
wieder ihre Leistungsstärke unter Beweis  
und präsentieren ihre vielfältigen An-  
gebote.

Abwechslungsreiche Stunden sind in  
Wasseralfinger also garantiert!

Diese Vielfalt zieht sich auch durch  
das kulinarische Angebot während des  
Festes, das nicht nur leckere regionale,  
sondern auch internationale Spezialität-  
en bietet. Gerade hier sind die Vereine  
ganz besonders gefragt und ich möchte  
mich bei allen Helferinnen und Helfern  
– auch im Namen des Ortschaftsrates  
und der Ortschaftsverwaltung sowie aller  
Bürgerinnen und Bürger – sehr herzlich  
bedanken. Was in dieser Festwoche und  
auch in den Wochen und Monaten der  
Vorbereitung wieder an ehrenamtlichem  
Engagement geleistet wird, sucht seines-  
gleichen!

Mein ganz besonderer Dank für die feder-  
führende Organisation geht natürlich an  
den Stadtverband für Sport und Kultur  
e.V. Wasseralfinger mit dem Vorstands-  
team um den Vorsitzenden Armin Peter.  
Die Wasseralfinger Festtage sind hier  
wirklich in guten Händen.

Eine breite Unterstützung leistet auch  
das Team vom Bezirksamt Wasseralfin-  
gen, mit Bezirksamtsleiter Tobias Müller  
und seiner Stellvertreterin Leonie Sorg.

Auch den Mitarbeitenden des Bauhofes  
möchte ich danken – sorgen sie doch  
nicht nur im Vorfeld für den reibungs-  
losen Aufbau, sondern auch während des  
Festes für Sauberkeit. Mein Dank geht  
auch an die beteiligten Blaulicht-Organ-  
isationen, die Sicherheitskräfte sowie alle  
weiteren Engagierten, die mit Rat und  
Tat, mit Herz, Hand und Verstand zum  
Gelingen der Veranstaltung beitragen –  
dafür ein herzliches „Vergelt's Gott“!  
Nicht realisierbar wären die Wasser-  
alfinger Festtage ohne den Zuschuss der  
Stadt Aalen. Darum danke ich auch der  
Verwaltungsspitze und dem Gemein-  
derat – verbunden mit der Hoffnung, dass  
diese Unterstützung auch zukünftig  
gewährt wird.

Unser Dank geht auch an die Anlieger  
des großräumigen Festgeländes für ihr



Verständnis und ihre Toleranz, wenn es in  
diesen Tagen auch mal etwas lauter und  
turbulenter zugeht.

Die Wasseralfinger Festtage sind in  
jedem Jahr aufs Neue ein Anziehung-  
spunkt für Besucherinnen und Besucher  
aus der ganzen Region, ganz besonders  
aber auch für viele Ehemalige, die immer  
am letzten Juniwochenende nach Hause  
kommen, um ihre alten Freunde und  
Klassenkameradinnen und -kameraden  
zu treffen und sich gleich wieder für das  
kommende Jahr zu verabreden.

Ich lade Sie alle ein, friedliche und  
freudige 51. Wasseralfinger Festtage  
zu erleben – Neu-Wasseralfinger und  
Alteingesessene, Gäste aus nah und  
fern. Lassen Sie sich unterhalten und  
unterhalten Sie sich miteinander. Denn  
das macht unsere Festtage neben Kunst,  
Kultur und Kulinarik ganz besonders aus:  
Die Möglichkeit zur guten Begegnung,  
zum Gespräch und zur Gemeinschaft.  
Damit wünsche ich uns allen wunder-  
schöne und harmonische Festtage bei  
hoffentlich angenehmem Sommerwetter.  
Glück auf!

Ihre

Andrea Hatam  
Ortsvorsteherin

## GRUSSWORT

### Oberbürgermeister Frederick Brütting



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, verehrte Festgäste,

ich heiße Sie ganz herzlich willkommen zu den 51. Wasseralfinger Festtagen, eines der schönsten Feste in der Region. Das letzte Juni-Wochenende ist in jedem Kalender für einen Besuch dieses besonderen Festes geblockt. Wir können uns rund um den Stefansplatz und in der Wilhelmsstraße auf ein buntes Programm freuen. Besonders freut mich die große Bandbreite – von der KKS-Schulband am Freitagabend auf der Bühne in der Wilhelmstraße bis zur Abendserenade der SHW Bergkapelle am Sonntagabend. Hier findet sich für jeden Musikgeschmack das Richtige.

Außerdem können die Fußballfans auf ein Sommermärchen 2.0 bei der Fußball-Europameisterschaft in Deutschland hoffen. Damit Sie kein Spiel verpassen, ist am Samstagabend ein Public Viewing auf dem Stefansplatz geplant. Drücken wir die Daumen, dass die Elf von Julian Nagelsmann ein erfolgreiches Turnier spielt!

Die Wasseralfinger Tage sind ein Fest, dass von Bürger:innen für Bürger:innen organisiert wird – alle gemeinsam für Wasseralfingen! Es ist bemerkenswert, mit welchem Einsatz die vielen

Ehrenamtlichen sich für die Ausrichtung „ihres“ Stadtfestes einbringen.

Ich gratuliere den Wasseralfingern zu diesem tollen traditionellen Stadtfest, das wesentlich zur Identitätsbildung im größten Stadtbezirk beiträgt. Mein Dank gilt allen Ehrenamtlichen, den Verantwortlichen des Stadtverbandes um den Vorsitzenden Armin Peter sowie der Ortschaftsverwaltung mit Ortsvorsteherin Andrea Hatam an der Spitze.

Ich freue mich, Sie alle auf den Wasseralfinger Festtagen 2024 zu treffen. Kommen Sie nach Wasseralfingen und erleben Sie tolle Momente. Uns allen wünsche ich erlebnisreiche und harmonische Festtage und grüße Sie alle mit einem herzlichen Glück Auf!

Ihr

A handwritten signature in black ink, which reads "Frederick Brütting". The signature is fluid and cursive.

Frederick Brütting  
Oberbürgermeister

## GRUSSWORT

### des Stadtverbandes für Sport und Kultur Wasseralfingen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Festgäste, gemeinsam mit Ihnen dürfen wir unser Stadtfest feiern und somit begrüße ich Sie zum 51. Mal zu den Wasseralfinger Festtagen.

Nach dem vergangenen Jubiläumsjahr, mit einem grandiosen Programm und Besucherzahlen die jede unserer Erwartungen übertroffen haben, gibt es auch in diesem Jahr wieder etwas Besonderes. Die Heim-EM in Deutschland ist im vollen Gange und, da während des Festwochenendes hoffentlich unsere Nationalmannschaft spielt, haben auch wir keine Kosten und Mühen gescheut und eine LED Videowall am Stefansplatz aufgebaut, sodass bei bestem Wetter, grandioser Stimmung und allerhand schmackhaftem Essen und Trinken das Achtelfinalspiel unseres Teams bestaunt werden kann.

Wir, die Verantwortlichen des Stadtverbands Sport und Kultur Wasseralfingen, in guter und enger Zusammenarbeit mit dem Wasseralfinger Bezirksamt, haben uns einiges überlegt, um Ihnen als Gäste ein wirklich schönes und noch abwechslungsreicheres Programm zu bieten.

Ganz besonders stolz sind wir über die riesige Beteiligung der Vereine und Schulen, sodass wir wieder ein vollgepacktes und abwechslungsreiches Programm auf die Beine stellen konnten.

Auch im Jahr 2024 haben wir wieder einige Neuerungen auf dem Festgelände im Bereich der kulinarischen Abwechslung und auch was das Angebot im Vergnügungspark betrifft.

Zwischen Vernissage unter dem Motto „Der Torso in der Kunst“ in der Museumsgalerie und im Sieger-Köder-Haus, dem 114. Kinderfest und der Abendserenade mit der SHW Bergkapelle, beginnend am 27. Juni und endend am 30. Juni 2024, bieten wir Ihnen Altbekanntes und einige Besonderheiten.

Auf der Wilhelmstraße, zwischen Karlsplatz, Stefansplatz und Museumsgalerie finden Sie Ihren Platz zum Verweilen und für schöne Momente mit Speis und Trank.

Musikalisch freuen wir uns auf das Falkensturzecho, die KKS Schulband, Maximilian Jäger, Funk Attack, Foolproof, den Musikverein Hüttlingen, die Chaps und vieles mehr.

Der Frühschoppen am Samstag mit „Quetschkomod & Waschmaschine“, sowie der ökumenische Gottesdienst am Sonntagvormittag, begleitet von der SHW Bergkapelle, sind ebenfalls ein fester Bestandteil und dürfen selbstverständlich auch dieses Jahr nicht fehlen.

All dies ist natürlich nicht möglich ohne die zahlreichen Ehrenamtlichen Helfer und alle unsere Wasseralfinger Vereine, die im Vorder- und Hintergrund zu Höchstleistungen auflaufen und manchmal Wunder vollbringen, um uns und Ihnen allen ein wunderbares Fest zu bereiten, bei dem unser Wasseralfinger Bier wieder aus den Hähnen fließt, die Straßen nach frisch Gebackenem und nach gegrillten Speisen duften, die Musik durch die Straßen zieht und den Ortskern beben lässt und einlädt zum Verweilen und wohlfühlen. Ja, dafür sagen wir Danke an alle, die hierzu beitragen und mitwirken.

Besonders erwähnen möchten wir – verbunden mit einem aufrichtigen Dankeschön – das Engagement und die Unterstützung von Polizei, Feuerwehr und Sicherheitskräften, dem Roten Kreuz und dem städtischen Bauhof, dem Wasseralfinger Bezirksamt, den Kirchen, dem Bund für Heimatpflege und allen Beratenden und Organisierenden. Den Anwohnerinnen und Anwohnern sei besonders gedankt, ertragen sie doch einmal mehr das umtriebige Schaffen und den damit verbundenen Lärm.

Gemeinsam mit Ihnen und Euch freuen wir uns nun auf eines der wohl schönsten und intensivsten Feste, welches im größten Stadtbezirk Aalens, eben bei uns in Wasseralfingen, gefeiert wird.

*In diesem Sinne, verbunden mit einem herzlichen und voreifreudigen  
GLÜCK AUF,  
grüßt und begrüßt Sie und Euch*

Das Vorstandsteam  
des Stadtverbandes für Sport und  
Kultur Wasseralfingen

## Verkehrsbeeinträchtigungen während Wasseralfinger Festtage

Ab Donnerstag, 27. Juni 2024, 07:00 Uhr bis Montag, 1. Juli 2024, 16:00 Uhr wird der Innenstadtbereich von Wasseralfinger für die Wasseralfinger Festtage für den gesamten Verkehr gesperrt. Dies betrifft unter anderem die Straßen: Stefansplatz, Wilhelmstraße zwischen Karlsplatz und Schafgasse, Karlsplatz, Karlstraße zwischen Karlsplatz und Am Brünnele, Kolpingstraße zwischen Karlstraße und Kreisverkehrsplatz. Die Straßen Annastraße, Urbanstraße, Schafgasse sowie die Straße Am Brünnele werden zu Einbahnstraßen. Die ausgeschilderten Halteverbote sind entsprechend zu beachten. Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge werden umgehend auf Kosten des Fahrzeughalters abgeschleppt. Die entsprechenden Umleitungen sind ausgeschildert.

Wir bitten die Anwohner, ihre Fahrzeuge in der betreffenden Zeit außerhalb der Festzone zu parken, da während der Festtage keine Zu- und Abfahrtsmöglichkeit besteht. Bitte denken Sie auch daran, dass die Fahrzeuge im gesperrten Bereich auf den öffentlichen Flächen zu entfernen sind.

Bitte beachten Sie, dass Parkplätze nur in begrenzter Zahl u. a. beim Schulzentrum im Tal sowie beim Friedhof und beim Spieselstadion zur Verfügung stehen.

## Verlegung der Bushaltestellen während Wasseralfinger Festtage

Während den Innenstadtstraßensperrungen anlässlich der Wasseralfinger Festtage wird die Bushaltestelle „Stefanuskirche“ in der Wilhelmstraße ab dem ersten Bus am Donnerstag 27. Juni 2024 in den Bereich Industriegleis SHW beim Gebäude Wilhelmstraße 30 verlegt. Die Bushaltestelle „Sängerhalle“ in der Karlstraße wird in die Eugenstraße auf Höhe des Gebäudes 30 versetzt. Eine Ersatzhaltestelle wird entlang der Nordseite der Binsengasse vor der dortigen Unterführung eingerichtet. Bitte beachten Sie, dass die Bushaltestellen „Urbanstraße“ und „Schloßstraße“ (Ostseite) nicht bedient werden.

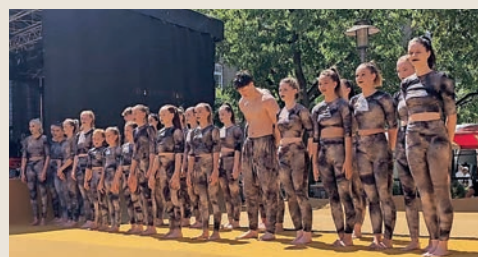
Impressionen vom Jahr 2023



Die Wasseralfinger Festtage fanden auf dem Wasseralfinger Stefansplatz statt.



Abendserenade der SHW-Bergkapelle.



Alle Fotos: (@Stadt Aalen)

*Wir kannten nicht  
sein unerhörtes Haupt...*

*... darin die Augenäpfel reiften. Aber  
sein Torso glüht noch wie ein Kandelaber,  
in dem sein Schauen, nur zurückgeschraubt,  
sich hält und glänzt. Sonst könnte nicht der Bug  
der Brust dich blenden, und im leisen Drehen  
der Lenden könnte nicht ein Lächeln gehen  
zu jener Mitte, die die Zeugung trug.*

*Sonst stünde dieser Stein entstellt und kurz  
unter der Schultern durchsichtigem Sturz  
und flimmerte nicht so wie Raubtierfelle;  
und bräche nicht aus allen seinen Rändern  
aus wie ein Stern: denn da ist keine Stelle,  
die dich nicht sieht.*

*Du mußt dein Leben ändern!*

Rainer Maria Rilke

Als Torso wird besonders auch ein menschlicher Körper bezeichnet, an dem Arme, Beine sowie der Kopf nicht vorhanden sind. Ab dem 16. Jahrhundert, im Zeitalter der Renaissance, wuchs die Bedeutung dieser zumeist in der Antike entstandenen Figuren, die oft auch durch Kriegszerstörungen verstümmelt wurden. Als berühmte Beispiele dieser Gattung sind der „Torso von Belvedere“ oder die „Nike von Samothrake“ in der Kunstgeschichte bekannt geworden. Diese bruchstückhaften Skulpturen und Plastiken inspirierten in den nachfolgenden vielen Jahrhunderten bis in unsere Tage Bildhauer, Maler und Zeichner, dieses Faszinosum mit ihren Forminterpretationen zu bereichern. Alle diese Kunstwerke erzählen dem Betrachter von der Tragik ihrer Vergänglichkeit und beeindrucken über alle Zeiten hinweg mit ihrer rätselhaften Schönheit, denn „wir kennen nicht sein unerhörtes Haupt“ wie der bedeutende Dichter Rainer Maria Rilke in seinem berühmten Poem „Archaïscher Torso Apollos“ vermittelt.



„Archaïscher Torso Apollos“

## Ausstellung DER TORSO IN DER KUNST

### Museumsgalerie Wasseralfingen

Stefansplatz 5, 73433 Aalen-Wasseralfingen

**28. Juni bis 6. Oktober 2024**

Öffnungszeiten: Freitag, Samstag, Sonntag und an Feiertagen  
jeweils von 14 bis 18 Uhr

### Ausstellung FORMUNGEN

#### Sieger-Köder-Haus

Ritter-Ulrich-Straße 2, 73433 Aalen-Wasseralfingen

**28. Juni bis 8. September 2024**

Öffnungszeiten: Sonntags von 14 bis 17 Uhr

Sonderführungen sind nach Vereinbarung jederzeit möglich  
(Kontakt: 07361 9791-0 oder [rathaus.wasseralfingen@aalen.de](mailto:rathaus.wasseralfingen@aalen.de)),  
[www.aalen-wasseralfingen.de](http://www.aalen-wasseralfingen.de)



Christoph Traub



Markus Maier

Der Torso  
in der Kunst

*Wir  
kannten  
nicht  
sein  
unerhörtes  
Haupt*



**28. Juni bis 6. Oktober 2024**

in der Museumsgalerie Wasseralfingen,  
auf dem Sieger-Köder-Kunsthof  
und im Sieger-Köder-Haus

[www.aalen-wasseralfingen.de](http://www.aalen-wasseralfingen.de)





## SERVICE FÜR SIE UND UNSERE GÄSTE:

Für Sonnenschutz ist bei den Wasseralfinger Festtagen gesorgt.

Dank der Bereitschaft der Löwenbrauerei Wasseralfingen und der Firma Getränke Keller ist es möglich, den Stefansplatz und die Wilhelmstraße mit **Sonnenschirmen** und **Großschirmen** zu beschatten.

## ÖKUMENISCHER GOTTESDIENST

**Sonntag, 30.06.2024 | 10.30 Uhr**  
**Stefansplatz**

*„Zukunft hat der Mensch  
des Friedens“*

Leitung: Pastoralreferent Michael Fürst  
und Pfarrer Uwe Quast



### **Auf dieser Veranstaltung werden Foto- und Videoaufnahmen erstellt.**

Diese werden zur Öffentlichkeitsarbeit (auch in den sozialen Medien) genutzt und dienen außerdem der dauerhaften

Dokumentation der Wasseralfinger Festtage 2023 offline oder online und können so auch im außereuropäischen Ausland abgerufen werden.

Diese Verarbeitung dient der Wahrung unseres berechtigten Interesses an Öffentlichkeitsarbeit und Dokumentationen im Sinne von Art. 6 Abs. 1f DSGVO. Gegen die Verarbeitung steht Ihnen in begründeten Fällen ein Widerspruchsrecht zu.

Ferner haben Sie ein Recht auf eine unentgeltliche Auskunft über Ihre gespeicherten Daten sowie unter Umständen auch ein Recht auf Berichtigung, Löschung und Einschränkung der Verarbeitung der Daten.

Bitte wenden Sie sich gegebenenfalls an den Stadtverband für Sport + Kultur e.V. Wasseralfingen

Zusätzlich haben Sie das Recht zur Beschwerde bei der zuständigen Aufsichtsbehörde.

## BEWIRTSCHAFTUNG

*Wasseralfinger Festtage 2024*

### **Bewirtschaftungsstände:**

#### **Stefansplatz**

OK-WK Kath. Kirchengmd.	Feuerfisch, Kaffee und Kuchen
Tipp-Kick-Verein PWR 78	Alkoholische Getränke
FV Viktoria Wasseralfingen	Vegtoriwurst (vegetarisch)
	Rote- und Stollenwurst
Türkischer Bildungsverein	Köfte, Fisch oder Sucuk mit Brot + Salat, Waffeln, türkischer Kaffee
Aalener Sportallianz	Antialkoholische Getränke

#### **Wilhelmstraße**

Mansel Insel	Crêpes in versch. Variationen
Waschek's Bonbon Paradies	Süßwaren
SV Wasseralfingen	Pilsstand
TC Easy Divers	Antialkoholische Getränke
Deutsch Süßwaren GmbH	Süßwaren
Mazedonisch-Orthodoxe Kirchengemeinde	Cevapcici, Pommes Frites
Hofladen Hermannsfeld	Pizza, Pommes, Bratwürste, Brot
TC Rot-Weiß Wasseralfingen	Cocktails antialkoholisch
Aalener Sportallianz (Förderverein)	Maultaschenburger
Metzgerei Vetter	Rostbrat-, Stollen-, Currywurst, Rote Wurst, Schweinesteak, Schnitzelburger, Hamburger, Pommes, Fleischkäse im Brötchen
Crêperie Stey	Crepes und Waffeln in versch. Variationen, Caprisonne, Eiskaffee
DJK Wasseralfingen/Braunger	Langos
Gockelmobil	1/2 gegrillte Hähnchen, Schweinshaxe, Spareribs, Kartoffelsalat, Pommes Frites
Hundesportverein	antialkoholische Getränke
Pizzeria La Bussola	versch. Pizzen, Rigatoni al Forno, versch. Pizzabrote
Brennerei Roder	Brände und Geiste, Liköre, Met, Honigwein
Härtsfelder Pfannkuchen	Flammkuchen, Ostalb-Secco, Sekt,

### **Bierstände:**

Stefansplatz	Freitag: Sängerkunst Treppach
	Samstag: MGW Röthardt
	Sonntag: DJK Wasseralfingen
Wilhelmstraße	Freitag: DJK Wasseralf., Guggen Post-SV
	Samstag: SC Brauenberg
	DRK Wasseralfingen
	Sonntag: Kleintierzuchtverein
	PWR Tip-Kick Wasseralf.
	alle Tage: SV Wasseralfingen

# 51. Wasseralfinger Festtage

vom 27. bis 30. Juni 2024

Mit EM-Übertragung der deutschen  
Nationalmannschaft auf einer  
5x3 Meter LED Videowall am Stefansplatz

## Donnerstag, 27. Juni 2024

- 19.30 Uhr Eröffnung Ausstellung / Vernissage  
„Der Torso in der Kunst“
- 20.00 Uhr Theater der Stadt Aalen:  
„Harold und Maude“,  
offene Probe des Sommerstückes  
im Schloss Wasseralfingen

## Freitag, 28. Juni 2024 – Spiesel

- 10.00 – 12.00 Uhr Kindergärten (Vorschule) und  
Grundschulen ...  
... 114. Kinderfest Wasseralfingen

## Freitag, 28. Juni 2024 – Stefansplatz

- 20.00 – 0.00 Uhr Falkensturz Echo,  
Musikalische Unterhaltung

## Wilhelmstraße

- 19.00 – 21.00 Uhr KKS Schulband,  
Musikalische Unterhaltung
- 22.00 – 0.00 Uhr Maximilian Jäger,  
Musikalische Unterhaltung

## Samstag, 29. Juni 2024 – Stefansplatz

- 16.30 – 19.15 Uhr Franz Fetzter, Moderation
- 15.00 – 19.00 Uhr UBS – CD-Musik,  
Musikalische Unterhaltung
- 17.00 – 17.20 Uhr DJK Schluddagugga, Guggenmusik
- 17.45 – 17.50 Uhr SV Buch Dancing Queens, Showtanz
- 17.55 – 18.05 Uhr ASA Akrolinis (5 – 10 Jahre),  
Sportakrobatik
- 18.00 – 20.00 Uhr Fußball Europameisterschaft  
Deutschland ???
- 18.10 – 18.15 Uhr TV 1884 Unterkochen,  
Kids Dance Attack
- 18.20 – 18.40 Uhr RKV Hofen,  
Kunstrad Auftritt
- 19.00 – 21.00 Uhr Funk Attack,  
Musikalische Unterhaltung
- 21.00 – 23.00 Uhr Fußball Europameisterschaft  
Deutschland ???
- 21.30 – 00.00 Uhr Foolproof,  
Musikalische Unterhaltung

## Samstag, 29. Juni 2024 – Wilhelmstraße

- 11.00 – 15.00 Uhr Quetschkomod + Waschmaschee,  
Musikalische Unterhaltung
- 16.30 – 19.00 Uhr Markus Kersten,  
Moderation
- 16.45 – 16.50 Uhr SV Buch Dancing Queens,  
Showtanz
- 17.00 – 17.20 Uhr RKV Hofen,  
Kunstrad Auftritt
- 17.40 – 18.00 Uhr DJK Schluddagugga,  
Guggenmusik
- 18.00 – 23.00 Uhr Die flotten Härtsfelder,  
Musikalische Unterhaltung
- 18.30 – 18.35 Uhr ASA Akrolinis (5 – 10 Jahre),  
Sportakrobatik
- 18.40 – 18.45 Uhr TV 1884 Unterkochen,  
Kids Dance Attack

Vergnügungspark ... Karlsplatz



# 51. Wasseralfinger Festtage

vom 27. bis 30. Juni 2024

## Sonntag, 30. Juni 2024 – Stefansplatz

- 13.45 – 19.00 Uhr DJ Indi (Frank Schulz), Moderation  
10.30 – 11.30 Uhr Kirchengemeinden,  
Ökumenischer Gottesdienst mit  
der SHW Bergkapelle  
11.30 – 14.00 Uhr SHW Bergkapelle,  
Frühschoppenkonzert  
(Jugendorchester)  
14.00 – 14.10 Uhr ASA SPORTIVO  
SPORTIVO Gruppenfitness,  
Tanz-Medley  
14.15 – 14.20 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Dancers  
(80'ies Style Dance)  
14.25 – 14.30 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Girls (HipHop/  
Dance Fitness)  
14.30 – 16.30 Uhr Harmonika Club Hofen,  
Musikalische Unterhaltung  
14.35 – 14.40 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Kids (Tanz zu M. Jackson's  
„Baby on me“)  
15.10 – 15.15 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Maxistars 1  
(Tanz „Better when I'm Dancing“)  
15.20 – 15.25 Uhr TSV Hüttlingen  
Peewee Maxistars 2  
(Tanz „Ego“ von Willy William)  
15.30 – 15.35 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Youngstars  
(Regenbogen Tanz)  
15.50 – 16.00 Uhr ASA Cheerleaders,  
Cheerleading  
16.00 – 16.10 Uhr DJK Minigarde/Jugendgarde,  
Gardetanz  
17.00 – 17.10 Uhr DJK Juniorengarde, Gardetanz  
17.10 – 17.20 Uhr RKV Hofen, Kunstrad-Auftritt  
17.30 – 21.30 Uhr The Chaps,  
Musikalische Unterhaltung  
18.00 – 18.10 Uhr DJK Funkengarde, Gardetanz  
22.00 – 22.30 SHW Bergkapelle,  
Abendserenade

## Sonntag, 30. Juni 2024 – Wilhelmstraße

- 14.30 – 19.30 Uhr Klaus Hammer, Moderation  
13.00 – 18.00 Uhr Wasseralfinger Geschäfte,  
Verkaufsoffener Sonntag  
14.00 – 17.00 Uhr UBS – CD Musik,  
Musikalische Unterhaltung  
14.40 – 14.50 Uhr ASA SPORTIVO  
SPORTIVO Gruppenfitness,  
Tanz-Medley  
15.00 – 15.10 Uhr ASA Cheerleaders,  
Cheerleading  
15.40 – 15.50 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Dancers (80'ies Style Dance)  
15.55 – 16.00 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Girls (HipHop/Dance Fitness)  
16.05 – 16.10 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Kids  
(Tanz zu M. Jackson's „Baby on me“)  
16.15 – 16.25 Uhr DJK Juniorengarde,  
Gardetanz  
16.30 – 16.35 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Maxistars 1  
(Tanz „Better when I'm dancing“)  
16.40 – 16.45 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Maxistars 2  
(Tanz „Ego“ von Willy William)  
16.50 – 16.55 Uhr TSV Hüttlingen,  
Peewee Youngstars  
(Regenbogen Tanz)  
17.00 – 17.10 Uhr DJK Minigarde/Jugendgarde,  
Gardetanz  
17.30 – 21.30 Uhr MV Hüttlingen,  
Musikalische Unterhaltung  
18.00 – 18.20 Uhr RKV Hofen,  
Kunstrad-Auftritt  
19.00 – 19.10 Uhr DJK Funkengarde,  
Gardetanz



**Sanitätsdienst des  
Roten Kreuzes . . .**  
in der Sängerrhalle  
am Karlsplatz

# Veranstaltungen - Wasseraalfinger Festtage 2024

**Freitag, 28.06.2024, 22.00 Uhr**

Wilhelmstraße



MAXIMILIAN JÄGER

**Samstag, 29.06.2024, 21.30 Uhr**

Stefansplatz



FOOLPROOF

**Samstag, 29.06.2024, 18.00 Uhr**

Wilhelmstraße



DIE FLOTTEN HÄRTSFELDER

**Sonntag, 30.06.2024, 17.30 Uhr**

Wilhelmstraße



THE CHAPS

**Stimmung und gute Laune mit . . .**

**Freitag, 28.06.24**

Falkensturz Echo  
Maximilian Jäger

Stefansplatz  
Wilhelmstraße

**Samstag, 29.06.24**

Foolproof  
Die flotten Härtsfelder

Stefansplatz  
Wilhelmstraße

**Sonntag, 30.06.24**

SHW Bergkapelle  
MV Hüttlingen

Stefansplatz  
Wilhelmstraße

**Straßensperrung in der Dorfstraße in Hofen**

In Hofen wird derzeit das Baugebiet Eichholzweg erschlossen. Parallel dazu erfolgt die Sanierung der Dorfstraße im Bereich des neuen Baugebiets. Daher müssen die Dorfstraße und der Eichholzweg ab 24. Juni für alle Verkehrsteilnehmer voll gesperrt werden. Der Zugang zu den Grundstücken der Anwohnerinnen und Anwohner ist gewährleistet. Die Umleitungen für den motorisierten Verkehr sowie Fahrradfahrerinnen und Fahrradfahrer sind ausgeschildert. Fußgängerinnen und Fußgänger werden gebeten, auf Parallelstraßen auszuweichen. Von der Vollsperrung sind auch zwei Bushaltestellen betroffen, die in die Opalstraße verlegt werden. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Oktober 2025.

**Auswirkungen des Starkregens vom ersten Juni-Wochenende**

Nach vorsichtiger Einschätzung ist die Stadt Aalen bei den Starkregen vom ersten Juni-Wochenende einigermaßen glimpflich davongekommen. Dies sei den Hochwasserschutzmaßnahmen der Stadt und dem vereinten Engagement der Einsatzkräfte und allen Helferinnen und Helfer zu verdanken, so Oberbürgermeister Frederick Brütting.

Er dankte der Aalener Führungsgruppe mit den Stellvertretenden Gesamtfeuerwehrkommandanten Stephan Stütz und Jürgen Scherer und Bürgermeister Bernd Schwarzenborfer an der Spitze sowie dem Führungsstab beim Landkreis für das besonnene und umsichtige Handeln am Wochenende. Besonderer Dank gebühre den Mitarbeitern des städtischen Bauhofs und des Tiefbauamts, die am Wochenende rund um die Uhr im Einsatz waren. Sie wurden hervorragend und unermüdlich durch rüber 60 Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren aus dem Stadtgebiet unterstützt. „Sie alle haben Hand in Hand gearbeitet und eine Superarbeit gemacht!“

**Vorläufige Schadensbilanz für das Stadtgebiet Aalen**

Um geeignete Sicherungsmaßnahmen für den am Samstagabend abgerutschten Hang in der Glashütte in Unterkochen zu ergreifen, ist das städtische Tiefbauamt in Kontakt mit ForstBW. Eine erste Untersuchung wurde mit Hilfe einer Drohne vorgenommen. Bevor weitere Maßnahmen ergriffen werden können, müssen aber noch detailliertere Untersuchungen vorgenommen werden.

Bis auf Weiteres sind im Stadtgebiet in Folge des Hochwassers folgende Straßen gesperrt:

- Halbseitige Sperrung Waldhäuser Straße Unterkochen
- Sperrung Wanderparkplatz Glashütte wegen Hangrutsch
- Quellenweg Unterkochen
- Schwarzer Weg Unterkochen
- Halbseitige Sperrung Erzweg Wasseralfingen zwischen Bergwerk Tiefer Stollen und Röthardt

**Hochwasserschutzmaßnahmen haben gegriffen**

Aufgrund der in den letzten Jahren im Stadtgebiet vorgenommenen Hochwasserschutzmaßnahmen konnten größere Überflutungen weitestgehend vermieden werden. Dies ist das vorläufige Fazit des Starkregen-Wochenendes. So hat beispielsweise das Hochwasserrückhaltebecken in den Dürrwiesen vorzüglich seinen Dienst getan. Mitarbeiter des Tiefbauamtes haben das Schutzbauwerk am Wochenende rund um die Uhr per Fernsteuerung überwacht. Am Pflaumbach, Taufbach und Hirsbach sind keine größeren Probleme bekannt, auch die Kläranlagen und die Bäder in der Stadt sind von den Folgen des starken Niederschlags nicht betroffen. In den darauffolgenden Tagen waren Mitarbeiter des Bauhofs im Stadtgebiet unterwegs, um Schäden an Wirtschaftswegen und Gewässerläufen zu beheben.

Das genaue Ausmaß der Schäden kann erst nach weiteren Untersuchungen festgestellt werden, die noch Zeit benötigen. Vorher müssen die Pegelstände wieder auf normal gefallen sein. Auch die Kosten lassen sich noch nicht endgültig beziffern.

„Als eine Folge des Klimawandels müssen wir zukünftig vermehrt mit Extremwetterlagen rechnen und entsprechende Vorsorge treffen“, betont Oberbürgermeister Brütting. Dies stelle sowohl die öffentliche Hand aber auch Privatleute vor entsprechende Herausforderungen. „Das vergangene Wochenende hat gezeigt, dass unsere präventiven Maßnahmen zum Hochwasserschutz gut funktionieren,“ so der OB und betont weiter „Nun gilt es aber nicht nachzulassen und unsere

Anstrengungen für den Hochwasserschutz noch weiter zu intensivieren“. Er sei froh und dankbar, dass in Aalen keine größeren Schäden oder gar Menschenleben zu beklagen seien und auch niemand verletzt worden sei. „In Gedanken sind wir bei den Menschen und Einsatzkräften in den noch immer stark betroffenen Hochwasserregionen und wünschen auch dort eine schnelle Lageentspannung.“

**60 Feuerwehreinsätze am Wochenende**

Ab Samstag waren die Abteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Aalen, Unterkochen und Wasseralfingen mit Unterstützung der Abteilungen Ebnat/Waldhausen und Welland rund um die Uhr im Einsatz. Unterstützt wurden sie dabei von Mitarbeitern des Tiefbauamtes und rund 20 Kollegen des städtischen Bauhofs. Die Zusammenarbeit zwischen den Einsatzkräften und den städtischen Mitarbeitenden war vorbildlich und so war die Lage trotz der anhaltenden Regenfälle beherrschbar. Mitarbeiter des städtischen Bauhofs sorgten während des gesamten Wochenendes dafür, dass die Einlaufbauwerke der Gewässer und Kanäle im Stadtgebiet nicht verstopften. Unermüdlich wurde angeschwemmtes Treibgut aus den Fangrechen entfernt und so gelang es, einen größeren Rückstau zu vermeiden und die Wassermassen konnten zügig ablaufen.

Insgesamt rund 60 Einsätze verzeichnete die Aalener Feuerwehr, gottseidank gab es – auch bei den Einsatzkräften - keine Verletzten oder größere Unfälle zu beklagen.

Seit Samstag und bis zum Sonntag in den Abendstunden waren alle Abteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Aalen in der Spitze mit rund 60 Feuerwehrleuten im Einsatz, am Samstag und Sonntag waren 25 Männer und Frauen im Dauereinsatz. Unter der Leitung der Stellv. Gesamtfeuerwehrkommandanten Stephan Stütz und Jürgen Scherer, die zusätzlich zum Führungsstab beim Landkreis eine Führungsgruppe im Rettungszentrum eingerichtet hatten, wurden hochwasserkritische Örtlichkeiten im gesamten Stadtgebiet laufend überwacht. So konnte frühzeitig und schnell auf eine Lageverschärfung reagiert werden.

Die Einsatzkräfte der Feuerwehr unterstützten betroffene Anwohner, organisierten Sandsäcke und Absperrungen, vereinzelt mussten Keller und auch Wohnungen abgepumpt werden.

Zudem hatten die Wehren noch reguläre Einsätze zu bewältigen und unterstützten den Führungsstab des Landkreises mit Einsatzkräften. Drei MTWs (Mannschaftstransportwagen) der Aalener Feuerwehr verstärkten am Montag die Bereitschaft in Abtsgmünd, um die dortigen Einsatzkräfte zu unterstützen.

**Dank an alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer**

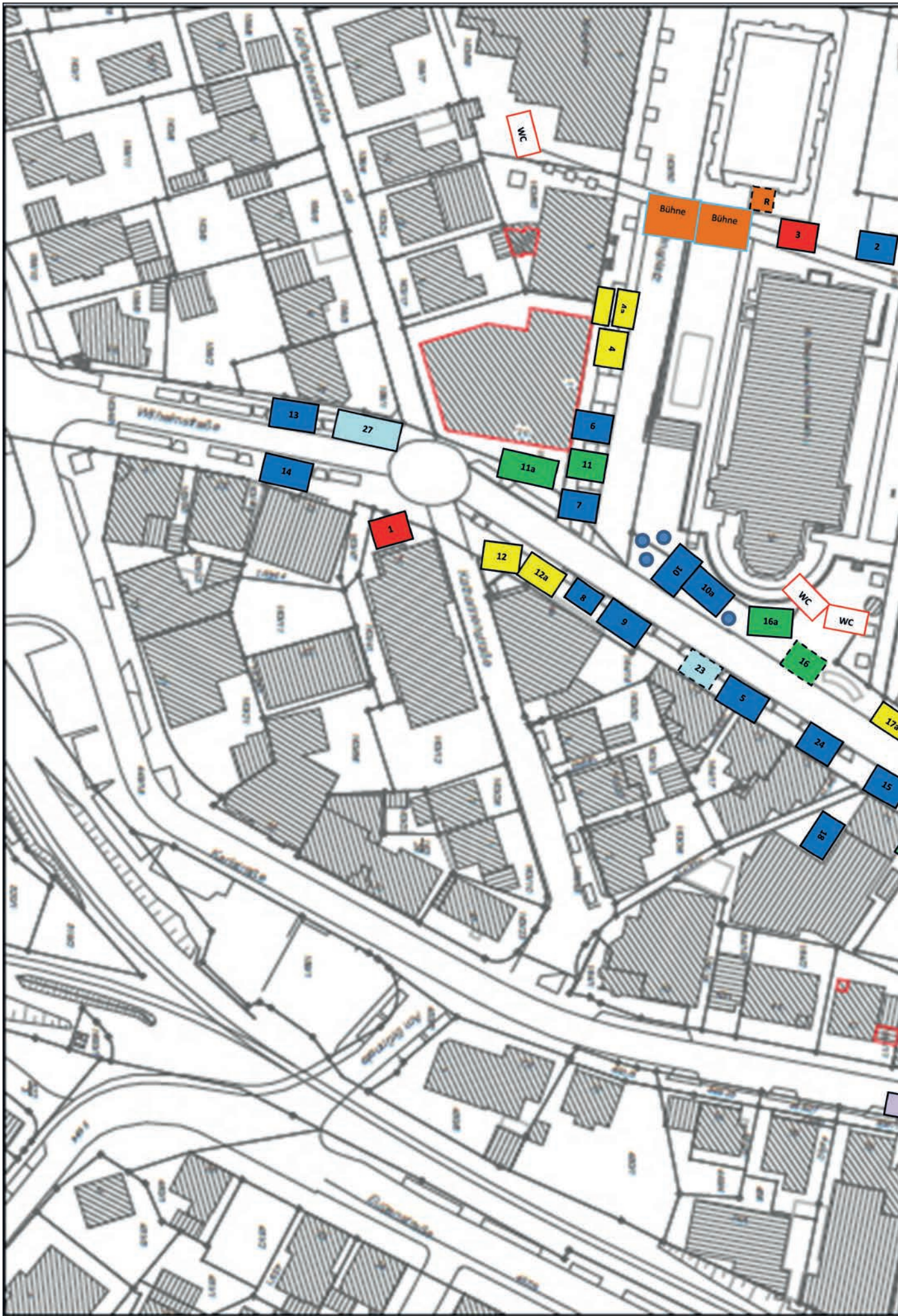
Oberbürgermeister Frederick Brütting bedankt sich bei allen ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern sowie bei den Kolleginnen und Kollegen der städtischen Ämter, die zum reibungslosen Ablauf der Europa- und Kommunalwahlen beigetragen haben. Die Europawahl wurde noch am Sonntagabend in den Wahllokalen ausgezählt, und um 18.41 Uhr gab der erste der insgesamt 62 Wahlbezirke das Auszählergebnis für die Europawahl durch. Um 20.35 Uhr stand das vorläufige Endergebnis fest und war unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de) abrufbar.

Rund 600 ehrenamtliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfer waren im Einsatz, um für den reibungslosen Ablauf am Wahlsonntag sowie der Auszählungsarbeiten am Sonntagabend, Montag und Dienstag zu sorgen.

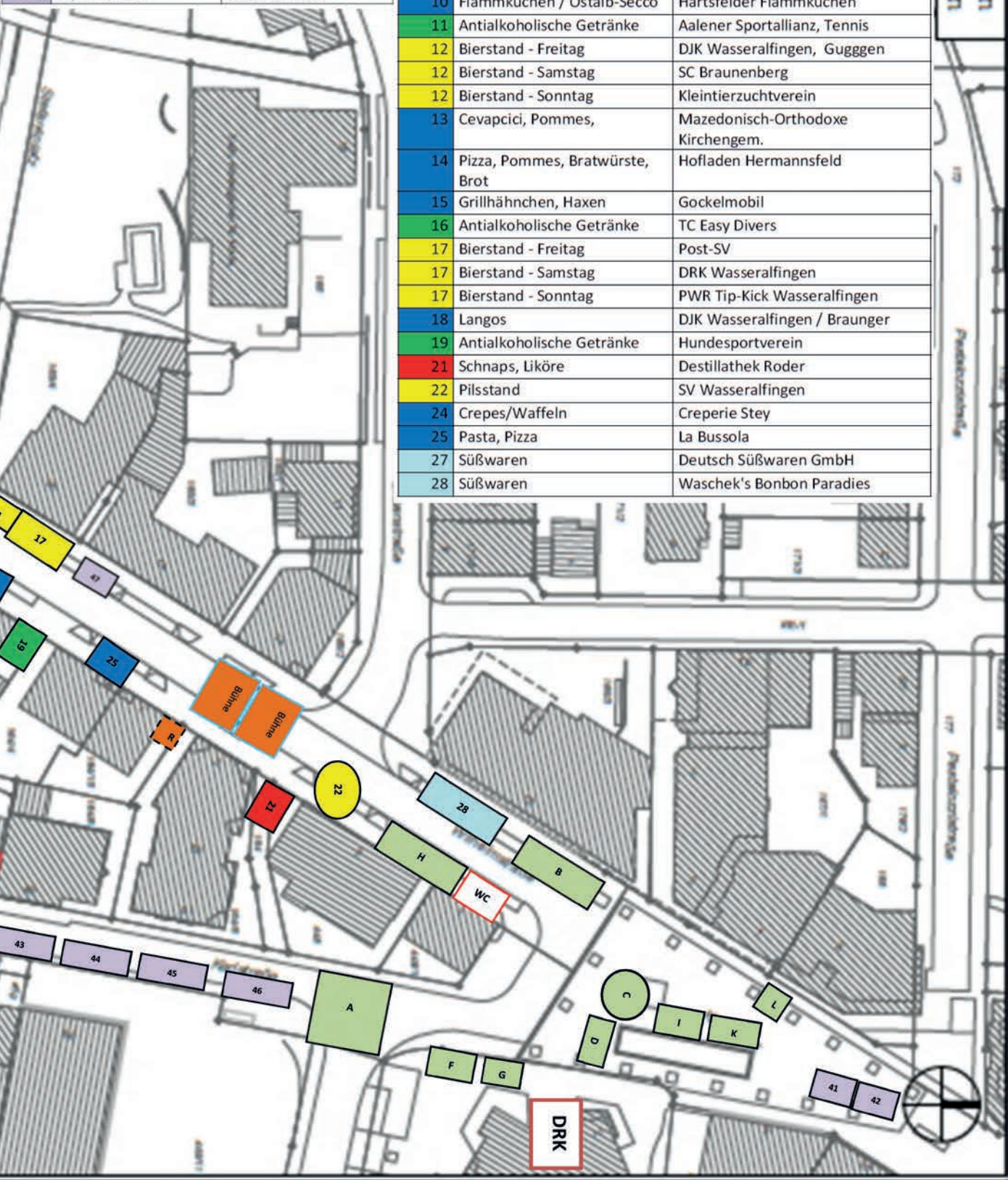
„Ich bedanke mich bei allen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern, die im Ehrenamt in den 40 Wahllokalen in Aalen im Einsatz waren und bei den Auszählarbeiten am Montag und Dienstag mitgeholfen haben. Ein großes Dankeschön auch an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt, bei den Fachämtern und beim städtischen Bauhof, von denen die Wahlen vorbereitet und in gewohnt zuverlässiger Weise begleitet wurden“.

Am Wahlabend waren im Rathaus auch die Fachleute des Amtes für IT und Digitalisierung im Einsatz, ab 17.00 – 21.00 Uhr sorgten rund 20 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dafür, dass die eingehenden Wahlergebnisse der Wahlbezirke zügig im votemanager, der Online-Wahlpräsentation, erfasst werden konnten.

Hinzu kamen die Beschäftigten des städtischen Bauhofs, die für den Transport der Wahlurnen, Stimmzettel und Wahlkabinen in die Wahllokale sorgten.



Stand	Angebot	Firma	Stand	Angebot	Verein / Firma
A	Twister	Fahrgeschäfte Maier	1	Cocktails	TC Rot-Weiß Wasseralfingen
B	Schießwagen	Peter Kauffmann	2	Feuerfisch, Kuchen, Kaffee	OK-WK Kath. Kirchengemeinde
C	Karussell	Sonja Wagner	3	Cocktails, Sekt	PWR Tip-Kick Wasseralfingen
D	Spickerbude (Pfeile)	Yvonne Wagner	4	Bierstand - Freitag	Sängerlust Treppach
D	Boxer (Spielautomat)	Romanma Wirsching	4	Bierstand - Samstag	MGV Röthardt
	Kinderschiffschaukel	Romanma Wirsching	4	Bierstand - Sonntag	DJK Wasseralfingen, Tennis
F	Kinderschiffschaukel	Michael Kaufmann	5	Grillwaren	Metzgerei Vetter
G	Kick-Automat	Michael Kaufmann	6	Grillwaren	FV Viktoria Wasseralfingen
H	Spielgeschäft Saloon	Georg-Erich Löwenthal	7	Hackfrikadellen, Fisch, Sucuk	Türkischer Bildungsverein Aalen
I	Crepesstand	Daniela Weiß	8	Crepes/Waffeln	Mansel-Insel
K	Entenangeln	Chamaine Weiß	9	Maultaschenburger	Aalener Sportallianz, Förderverein
47	Zöpfe Flechten	Carola Schmidt	10	Flammkuchen / Ostalb-Secco	Härtsfelder Flammkuchen
			11	Antialkoholische Getränke	Aalener Sportallianz, Tennis
			12	Bierstand - Freitag	DJK Wasseralfingen, Guggen
			12	Bierstand - Samstag	SC Brauenberg
			12	Bierstand - Sonntag	Kleintierzuchtverein
			13	Cevapcici, Pommes,	Mazedonisch-Orthodoxe Kirchengem.
			14	Pizza, Pommes, Bratwürste, Brot	Hofladen Hermannsfield
			15	Grillhähnchen, Haxen	Gockelmobil
			16	Antialkoholische Getränke	TC Easy Divers
			17	Bierstand - Freitag	Post-SV
			17	Bierstand - Samstag	DRK Wasseralfingen
			17	Bierstand - Sonntag	PWR Tip-Kick Wasseralfingen
			18	Langos	DJK Wasseralfingen / Braunger
			19	Antialkoholische Getränke	Hundesportverein
			21	Schnaps, Liköre	Destillathek Roder
			22	Pilsstand	SV Wasseralfingen
			24	Crepes/Waffeln	Creperie Stey
			25	Pasta, Pizza	La Bussola
			27	Süßwaren	Deutsch Süßwaren GmbH
			28	Süßwaren	Waschek's Bonbon Paradies



Die rund 11.000 Briefwahlumschläge, die eingegangen sind, wurden je nach Wahl entweder am Sonntag, Montag oder Dienstag ausgezählt. Von den insgesamt 62 Wahlbezirken waren 22 Briefwahlbezirke. Hier zählten rund 180 Personen aus. Im Laufe des Sonntags gingen noch hunderte Briefwahlumschläge ein, der Rathausbriefkasten musste mehrfach geleert werden, da bis 18.00 Uhr noch Briefwahlunterlagen mit Wahlschein abgegeben werden konnten.

Am Montag und Dienstag waren das Aalener Rathaus sowie die Rathäuser in den Ortsteilen wegen der Auszählarbeiten geschlossen. Das vorläufige Endergebnis für die Gemeinderatswahl konnte am Montag um 17.10 Uhr festgestellt werden. Die Auszählarbeiten für den Kreisstad, Wahlbezirk I Aalen, begannen am Dienstag um 8 Uhr und dauerten bis ca. 12.30 Uhr. Anschließend erfolgte die Auszählung der Ortschaftsräte, die gegen 16.00 Uhr abgeschlossen war. Neben den Ortschaftsräten für Dewangen, Ebnat, Fachsenfeld, Hofen, Unterkochen, Waldhausen und Wasseralfingen wurde auch der erstmals gewählte neue Ortschaftsrat für Unterrombach-Hofherrnweiler ausgezählt.

Zur Feststellung des Endergebnisses für die Gemeinderats- und Ortschaftsratswahlen tagte der Gemeindevwahlausschuss der Stadt Aalen am Montag, 17. Juni, um 17.00 Uhr in öffentlicher Sitzung im Rathaus Aalen, großer Sitzungssaal. Das Ergebnis wird ab Dienstag, 18. Juni auf der städtischen Homepage unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de) veröffentlicht. Die konstituierende Sitzung für den Gemeinderat der Stadt Aalen findet voraussichtlich am Dienstag, 23. Juli statt. Die konstituierenden Sitzung des Ortschaftsrats Hofen ist für Montag, 9. September geplant; in Wasseralfingen ist die Konstituierung für Dienstag, 10. September geplant.

### Sachkundige Einwohnerinnen und Einwohner für Neubesetzung des Integrationsausschusses gesucht

Alle fünf Jahre sucht die Stadt Aalen sachkundige Einwohnerinnen und Einwohner für den städtischen Integrationsausschuss. Die Bewerbungsfrist für die Neubesetzung des Ausschusses in diesem Jahr endet am 28. Juli.

Ein wichtiges politisches Gremium der Stadt Aalen ist der Ausschuss für Integration, der sich seit vielen Jahren auf Kommunalebene für die Belange von Menschen mit internationaler Familiengeschichte einsetzt. Er fungiert als Interessensvertretung der migrantischen Communities in der Politik aber auch als Sprachrohr politischer Entscheidungen in die jeweilige Zielgruppe.

Der Integrationsausschuss hat 21 Mitglieder und tagt vierteljährlich in der Regel im großen Sitzungssaal im Rathaus Aalen. Elf der insgesamt 21 Sitze werden durch gewählte Mitglieder des Gemeinderates besetzt, so sieht es die Hauptsatzung der Stadt Aalen vor. Für die zehn weiteren Sitze können sich sachkundige Einwohnerinnen und Einwohner bewerben, die dann am 26. September vom neuen Gemeinderat gewählt werden.

#### INFO:

Bewerben können sich Bürgerinnen und Bürger ab 16 Jahren, die sich auf kommunalpolitischer Ebene einbringen möchten.

Das Bewerbungsformular steht zum Download unter [www.aalen.de/integration](http://www.aalen.de/integration) bereit und ist außerdem an der Information im Rathaus erhältlich. Die Stadtverwaltung bittet bis 28. Juli um Rücksendung des Bewerbungsformulars per E-Mail an [integration@aalen.de](mailto:integration@aalen.de) oder per Post an das Amt für Chancengleichheit, demografischen Wandel und Integration, Marktplatz 30, 73430 Aalen. Rückfragen per Mail unter [integration@aalen.de](mailto:integration@aalen.de) oder telefonisch unter 07361 52-2851.

### Neue Bodenrichtwerte 2023

Der Gutachterausschuss Aalen-Essingen hat in der Sitzung am 27. März 2024 die neuen Bodenrichtwerte 2023 für die Stadt Aalen sowie für das Gemeindegebiet Essingen beschlossen.

Die Bodenrichtwerte 2023 (Stichtag: 1. Januar 2023) basieren auf Auswertungen der Kaufpreissammlung des Geschäftsjahres 2022.

Hinweis: Im Rahmen der neuen Grundsteuerermittlung sind nicht die Bodenrichtwerte 2023, sondern die Bodenrichtwerte 2022 (Stichtag: 1. Januar 2022) für den gesamten steuerlichen Hauptfeststellungszeitraum (1. Januar 2022 bis 31. Dezember 2028) zu verwenden.

Die Bodenrichtwerte 2023 sind in Kürze über das Bodenrichtwert-Informationssystem des Landes Baden-Württemberg (BORIS BW) unter [www.gutachterausschuesse-bw.de](http://www.gutachterausschuesse-bw.de) kostenlos öffentlich einsehbar.

#### INFO:

Anfragen zu den örtlichen Bodenrichtwerten nimmt die Geschäftsstelle des Gutachterausschusses Aalen-Essingen unter Tel. 07361 52-1610 oder per Mail unter [gutachterausschuss@aalen.de](mailto:gutachterausschuss@aalen.de) entgegen.

### Kein Wochenmarkt am Samstag, 29. Juni 2024

Aufgrund der Wasseralfinger Festtage findet am Samstag, 29. Juni 2024 kein Wochenmarkt auf dem Karlsplatz in Wasseralfingen statt.

Die Marktbesucher Direktvermarktung Engelhard und Gärtnerei Türk freuen sich, Sie am Samstag, 6. Juli 2024 wieder wie gewohnt begrüßen und mit frischen und regionalen Produkten versorgen zu dürfen.

### WIR GRATULIEREN



*Wir gratulieren*

Herrn Willy Klotzbücher  
zum 90. Geburtstag am 27.6.2024

### GOA

### Interne Veranstaltung der GOA am 5. Juli 2024 – geänderte Öffnungszeiten

Aufgrund einer internen Veranstaltung der GOA am Freitag, den 5. Juli 2024, gelten an diesem Tag für alle GOA-Betriebsstätten geänderte Öffnungszeiten:

- Alle GOA-Betriebsstätten schließen um 14.30 Uhr
- Wertstoffhöfe, die nur nachmittags geöffnet haben, bleiben komplett geschlossen

Sammeltouren, die nicht beendet werden können, werden am nächsten Tag abgeschlossen. Bitte lassen Sie nicht abgeholte Behälter bzw. Säcke auch am Folgetag zur Leerung bzw. Abholung bereitstehen.

### SCHULEN

#### Braunenbergsschule

### Einladung zum Musical der Braunenbergsschule

Stolz und voller Vorfreude präsentiert der Chor und die Tanzgruppe der Braunenbergsschule in Kooperation mit der Musikschule Aalen **Tuishi pamoja – eine Freundschaft in der Savanne ...** ein Musical, in dem es um Akzeptanz geht, darum dass man das Anderssein toleriert, aufeinander zugeht, neugierig auf neue Begegnungen ist.

Ein Giraffenkind und ein kleines Zebra werfen alle Vorurteile und Gewohnheiten ihrer Herden über den Haufen und werden Freunde. Ob Streifen oder Punkte, langer Hals oder elegante Bewegungen, was zählt ist die Freundschaft, die auch den Angriffen der Löwen standhält. Drei Erdmännchen kommentieren die Geschichte auf ihre eigene Art und Weise und lassen uns lachend teilhaben an dieser Geschichte: **TUISHI PAMOJA (Suaheli) - WIR WOLLEN ZUSAMMENLEBEN.**

**Dienstag, 25. Juni 2024 und Mittwoch, 26. Juni 2024 jeweils 18.00 Uhr im KUBAA, Georg Elser Platz 1, Aalen**

Karten zu je 5 Euro gibt es im Vorverkauf über das Sekretariat der Braunenbergsschule.

## ■ Kopernikus-Gymnasium Wasseralfingen

### Wahlaufzug mit dem Oldtimer-Bus

Mit einem Oldtimer-Bus durch die Gegend zu tuckern, macht nicht nur Spaß, sondern erregt auch Aufsehen. Das nutzten die Schülerinnen und Schüler des Kopernikus-Gymnasiums, um auf die bevorstehenden Europa- und Kommunalwahlen aufmerksam zu machen. Mit der klaren Botschaft „Geht wählen! Stärkt die Demokratie!“ klapperten sie mit ihrem stylischen Bus andere Gymnasien im Ostalbkreis ab und verteilten den interessierten Schülerinnen und Schülern Informationsmaterial zu den bevorstehenden Wahlen.

Und das nicht ohne Grund: Denn bei dieser Europa-Wahl dürfen erstmals auch Jugendliche ab 16 Jahren zur Wahl gehen. Die Reaktionen am Schubart-Gymnasium in Aalen und an den drei Ellwanger Gymnasien zeigten, dass die Jugendlichen sich sehr wohl ihrer Möglichkeit, wählen zu gehen, bewusst sind und sich zu den Wahlen informieren wollten. Interesse bestand aber bei einigen Schülerinnen und Schülern auch daran, den Oldtimer-Bus der KGW-Gruppe von innen anschauen zu dürfen. Dort kam es dann zu angeregten Gesprächen über die bevorstehenden Wahlen und den Schülerinnen und Schülern der verschiedenen Gymnasien war anzumerken, dass sie sich freuen, selbst mitbestimmen zu dürfen.

Die Wahlwerbe-Aktion, die von Heike Deutschmann, der Erasmus-Koordinatorin des KGW, und Gemeinschaftskunde-Lehrer Oliver Göbel begleitet wurde, steht im Zusammenhang mit dem Erasmus+-Projekt des KGW, im Rahmen dessen die Schülerinnen und Schülern sich im Austausch mit den Partnerschulen in Spanien, Italien, Polen und Frankreich mit demokratischen Werten auseinandersetzen und sich intensiv mit den Europa-Wahlen beschäftigen. Dazu wurde bereits im Frühling das Europa-Parlament in Straßburg besucht. Aktuell laufen am KGW und an der Partnerschule in Spanien Junior-Wahlen ab, mit denen zusätzlich für die Wahl sensibilisiert wird und deren Ergebnisse im Anschluss analysiert und verglichen werden sollen.



### Drei Schülerinnen des KGW gewinnen beim europäischen Kunstwettbewerb

Die Klasse 9c des Kopernikus-Gymnasiums hat in diesem Schuljahr gemeinsam mit ihrer Kunstlehrerin Amelie Jack erfolgreich am europäischen Wettbewerb zum Thema „Über den eigenen Schatten springen“ teilgenommen. Drei Schülerinnen haben dabei nicht nur das Thema künstlerisch-kreativ umgesetzt, sondern sind dabei tatsächlich „über ihren eigenen Schatten gesprungen“: Sie haben gewonnen. Emma Löffler erreichte mit ihrer Arbeit den Ortspreis, Amelie Neißner und Marlene Rettenmaier sogar den Landes- und Ortspreis.

Aufgabe der Schülerinnen war es, eigene Grenzerfahrungen als europäische Staatsbürgerinnen in Form einer Collage künstlerisch umzusetzen. Dabei sollten sie zeigen, wo sie einerseits Grenzen ziehen, andererseits aber auch Grenzen einreißen oder überbrücken. Die entstandenen Werke sind folglich stark persönlich geprägt, da die Schülerinnen ausgehend von eigenen Erfahrungen ihre Grenzen beziehungsweise deren Überwindung darstellen. Als Orientierungsrahmen dienten der Klasse jedoch die europäischen Künstlerpersönlichkeiten Hannah Höch und Pablo Picasso. Hannah Höch gilt als Vorreiterin der Collagentechnik, die bei der Wettbewerbsteilnahme umgesetzt wurde. An Pablo Picasso orientierte sich die Schülerinnen dagegen bei der Verwendung von geometrischen Formen und der multiperspektivischen Ansicht.

Direkt nach der Preisverleihung im Landratsamt Neresheim wurden die Arbeiten im KGW-Schulgebäude ausgestellt. Jetzt motivieren sie

hoffentlich den ein oder anderen dazu, eigene Grenzen zu überwinden, über seinen Schatten zu springen und vielleicht selbst an einem Wettbewerb teilzunehmen.



Foto: Kopernikus-Gymnasium Wasseralfingen

## ■ VOLKSHOCHSCHULE AALEN

### Volkshochschule Aalen



Im Juni finden in Wasseralfingen folgende Kurse der vhs Aalen statt:

#### Deutsch A 2 – Teil 2 Integrationskurs – intensiv mit Agnes Lichtenthäler

Mittwoch 19.06.2024 um 08:30 Uhr

Ort: Bürgerhaus Wasseralfingen, vhs-Raum 2

#### Italienisch mit Muße A 2 – Kleingruppe Fortsetzung mit Monica Ferlinghetti

Dienstag, 20.6.2023 um 8.30 Uhr

Ort: Bürgerhaus Wasseralfingen, vhs-Raum 1

#### Deutsch A2 – Hauptkurs 65 mit Agnes Lichtenthäler

Mittwoch, 21.6.2023 um 8.30 Uhr

Ort: Bürgerhaus Wasseralfingen, vhs-Raum 2

#### Deutsch A 2 – Teil 1 Integrationskurs – intensiv mit Agnes Lichtenthäler

Mittwoch, 21.6.2023 um 8.30 Uhr

Ort: Bürgerhaus Wasseralfingen, vhs-Raum 2

#### Italienisch A 2 Fortsetzung mit Annamaria Parodi-Böckling

Mittwoch, 21.6.2023 um 20.00 Uhr

Ort: Bürgerhaus Wasseralfingen, vhs-Raum 1

#### Figur aus Pappmaché mit Brigitte Steindl

Samstag 22.06.2024 um 10:00 Uhr

Ort: Bürgerhaus Wasseralfingen, Kunstraum

#### Hatha-Yoga mit Hannelore Köhler

Montag 01.07.2024 um 09:00 Uhr

Ort: Bürgerhaus Wasseralfingen, Saal der Vereine, 2. OG Anmeldungen bei der vhs Aalen unter Tel. 07361 9583-0

Onlineanmeldungen sind auf unserer Internetseite unter [www.vhs-aalen.de](http://www.vhs-aalen.de) jederzeit möglich.

**NABU**  
**Giftfrei Gärtnern tut gut ...**  
*... Ihnen und der Natur.*  
➔ Weitere Infos unter [www.NABU.de/giftfrei](http://www.NABU.de/giftfrei)

## Jugendtreff Wasserralfingen

### Öffnungszeiten

(außerhalb der Ferien)

Montag	12.15 - 14.00 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr 16.00 - 18:00 Uhr	ab 10 Jahre Mädchengruppe ab 10 Jahre
Dienstag	12.15 - 16.00 Uhr	ab 10 Jahre
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr 16.15 - 17.45 Uhr 19.00 - 21.00 Uhr	ab 10 Jahre Sportgruppe/Jungs ab 14 Jahre
Donnerstag	12.15 - 17.00 Uhr	ab 10 Jahre
Freitag	1. Fr im Monat geschlossen sonstige Freitage 13.30 - 19.00 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr	ab 10 Jahre kreaKtiv- Gruppe ab 8 Jahre

Mittwoch und Donnerstag von 13.30 – 15.00 Uhr Hausaufgabenbetreuung und ein Samstag im Monat nach Vereinbarung

Geschwister-Schabel-Str.5 · 73433 AA-Wasserralfingen · Telefon 07361.971454  
Fax 07361.889873 · [jugendtreff-wasserralfingen@aalen.de](mailto:jugendtreff-wasserralfingen@aalen.de)



### Samstagsaktion

Der Jugendtreff hat geöffnet!



**Wann:** Samstag, 13.07.2024  
von 14.00 – ca. 22.00 Uhr

**Wer:** bis 18 Uhr: ab 10 Jahren  
bis 22 Uhr: ab 14 Jahren

Sei  
**kreaKtiv**  
und mach mit!

Freitag, 28.Juni 2024  
Graffiti Aktion  
unter Anleitung die Garagentore und die neue  
Graffiti - Wand besprühen

Werkstattkurse  
für Jungen und Mädchen  
von der 4. bis zur 6. Klasse  
Freitags 14 bis 16 Uhr

Jugendtreff Wasserralfingen | Geschwister-Schabel-Strasse 5 | 73433 AA-Wasserralfingen  
Telefon 07361 971454 | [jugendtreff-wasserralfingen@aalen.de](mailto:jugendtreff-wasserralfingen@aalen.de)

## FÜR UNSERE SENIOREN

### Informationstreffen des Stadt-Seniorenrats Aalen

#### „run DU m“ – E-Rezept, Chance und Zukunft

Wussten Sie, dass das E-Rezept Ihre Arzneimittelversorgung gerade in der Kombination mit dem Botendienst der Apotheke noch schneller und bequemer machen kann? Indem Sie Ihre Vorbestellung digital an Ihre Apotheke senden, können Sie sich das verordnete Arzneimittel bequem per Botendienst nach Hause schicken lassen. Alles von Ihrem mobilen Gerät (z. B. Handy, Laptop) aus.

**WANN:** Dienstag, 25.6.2024, Beginn 16.00 Uhr

**WO:** Im kleinen Sitzungssaal im Rathaus in Aalen

#### VORTRAGENDE:

Andrea Benz ist Fachapothekerin für Allgemeinpharmazie, geriatrische Pharmazie, Homöopathie und Naturheilkunde. Sie ist seit 20 Jahren Inhaberin der Hofherrn Apotheke und seit 2021 Inhaberin der Aala Apotheke in Aalen.

Wir informieren Sie über die neuen Wege der Medikamentenbestellung

- Welche Vorteile hat das E-Rezept?
- Wie löst man ein E-Rezept mit der elektronischen Gesundheitskarte oder mit anderen digitalen Hilfsmitteln ein?
- Sie können selbst nicht zur Apotheke kommen? Wir zeigen Ihnen wie Sie das E-Rezept bequem von zuhause aus einlösen und den Botendienst Ihrer Apotheke nutzen.
- Wie informieren Sie sich via Handy über Ihre Apotheke und Ihr Angebot?
- Ihre Apotheke immer griffbereit auf Ihrem Smartphone: Wie nutzen Sie den Botendienst, Videoberatung und Chat oder die Apotheken App?

#### Ausblick:

Dienstag, 16.7.2024, 16.00 Uhr „Erbrecht“

## DRK-Begegnungsstätte Annapark

### DRK-Begegnungsstätte Annapark

**Mittwoch, 19.6.2024, Beginn: 14.00 Uhr**  
„Marmelade kochen“

Heute kochen wir unsere eigene Marmelade ein. Da weiß man, was man hat und sie ist auch mit weniger Zucker.  
Anmeldung bis 17.06.

**Freitag, 21.6.2024, Beginn: 9.30 Uhr**  
Frühstück und anschließend gemütlicher Spielevormittag  
Anmeldung bis 19.06.

**Montag, 24.6.2024, Beginn: 14.30 Uhr**  
Filmnachmittag

Wir schauen uns einen schönen Naturfilm an.



**Mittwoch, 26.6.2023, Beginn: 14.30 – 17.00 Uhr**  
**„Tanzcafé im Bürgersaal“**  
**Die Begegnungsstätte bleibt aus diesem Grund heute geschlossen.**

**Freitag, 28.6.2024, Beginn: 9.30 Uhr**  
**Frühstück (Anmeldung bis 26.06.) und anschließend Sitztanzen von 10.30 – 11.30 Uhr mit Gerda Böttger**

**Montag, 1.7.2024, Beginn: 14.00 Uhr**  
**Kaffee trinken mit Spielenachmittag**

**Begegnungsstätte Bürgerspital Aalen**

**Veranstaltungen**

**Rollatortraining**  
**„Mobil sicher“**  
 Manfred Meyer von der Kreisverkehrswacht  
**Mittwoch, 19. Juni 2024**  
**15.00 Uhr, im 3. OG, Saal**  
 Teilnahme kostenlos  
 Anmeldungen bis 10. Juni unter Tel. 07361 52-2501 oder buergerspital@aalen.de

**Märchen**  
**„Von starken und süßen Bären“**  
**Mittwoch, 26. Juni, Café 1. OG**  
 15.00 Uhr  
 Kosten 5 Euro  
 Märchenerzählerin Ute Hommel  
 Keine Anmeldung erforderlich  
 Mit anschließender Teddybärenausstellung bis zum 11. Juli 2024

**Spanisch – Plätze frei**  
**Dienstags, 14.30 – 16.00 Uhr**  
 Spanisch Buch Caminos 2, Lektion 7 – für Fortgeschrittene.  
 10 Einheiten, 40 Euro

**Begleiteter Mittagstisch:**  
**„Rosige Zeiten, rund um die Verarbeitung von Rosenblüten“**  
**Dienstag, 18. Juni**  
 12.00 Uhr Beginn, im Café 1.OG  
 Kosten: 7,50 Euro  
 Anmeldeschluss: Donnerstag, 13. Juni

**Ausstellung**  
**„Malen macht Freude“**  
 Bilder der Aquarellmalgruppen in der Begegnungsstätte Bürgerspital  
 Öffnungszeiten Mo. bis Do., 8.30 – 17.00 Uhr  
 Ausstellung geöffnet bis 18. Juli 2024

**INFO:**  
 Begegnungsstätte Bürgerspital, Tel. 07361 52-2501,  
 E-Mail buergerspital@aalen.de

**BISSCHEN UNAUFGERÄUMT, ABER MEIN ZUHAUSE.**

Die Spatzen pfeifen´s von den Dächern: Unserer Vogelwelt geht´s an den Kragen!

**Tipp:**  
 Wer möchte, dass es weiterhin überall zwitschert, sollte im eigenen Garten anfangen:  
 Wilde Ecken belassen.  
 Auf heimische Bepflanzung setzen.  
 Nisthilfen, Vogeltränken und Ganzjahresfutter bereitstellen.

www.miniwildnis.de

**Ärztenotdienst**

**Notarzt durchgehend: 112**  
 (für akute lebensbedrohliche Notfälle)

**Zahnärztlicher Notdienst: 0711 78 77 788**

**Augen-, Kinder und HNO-ärztlicher Notdienst: 116117**

**Tierärztlicher Notdienst:**  
 Der diensthabende Tierarzt kann beim Haustierarzt abgefragt werden. Dies wird auf dessen Anrufbeantworter hinterlegt.

**Krankentransport: 19222**

**Notfallpraxis**  
 Beim Ostalb-Klinikum Aalen und an der Virngrund-Klinik Ellwangen gibt es je eine zentrale Notfallpraxis. Akut erkrankte Patienten können direkt ohne Voranmeldung in eine der Notfallpraxen kommen. Neben den Ärzten in der Notfallpraxis sind weitere Ärzte im Fahrdienst unterwegs. Sie besuchen – wie bisher auch - die Patienten, die aus medizinischen Gründen nicht in eine Notfallpraxis kommen können.

**Notfallpraxis Aalen am Ostalb-Klinikum Aalen**  
 Im Kälblesrain 1, 73430 Aalen

**Öffnungszeiten:**  
 Mittwoch 13 bis 22 Uhr, Freitag 16 bis 22 Uhr  
 Samstag, Sonntag, Feiertag 8 bis 22 Uhr

**Notfallpraxis Ellwangen an der St. Anna-Virngrund-Klinik**  
 Dalkinger Straße 8 – 12, 73479 Ellwangen

**Öffnungszeiten:**  
 Samstag, Sonntag, Feiertag 8 bis 22 Uhr

Telefonisch ist der Bereitschaftsdienst unter der bundeseinheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen. Diese Nummer gilt auch, wenn Patienten außerhalb der Öffnungszeiten der Notfallpraxen Kontakt mit dem diensthabenden Arzt aufnehmen möchten, weil sie medizinische Hilfe benötigen.

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist für ärztliche Hilfe zuständig, wenn die Arztpraxen geschlossen sind, also an Werktagen abends und in der Nacht sowie an Wochenenden und Feiertagen.

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist nicht mit dem Rettungsdienst/Notarzt zu verwechseln, der in lebensbedrohlichen Situationen Hilfe leistet. Dazu gehören insbesondere Verdacht auf Schlaganfall oder Herzinfarkt, starke Blutungen, Atemnot oder Vergiftungen. In diesen Fällen rufen Sie bitte sofort die 112 an.

## NOTFALLDIENSTE

### Apothekennotdienst vom 19.6. – 6.7.2024 von 8.30 – 8.30 Uhr am Folgetag

19.6.2024

#### Apotheke am Braunenber

Kolpingstr. 14, 73433 Aalen (Wasseralfingen), 07361 - 5 26 40 44

20.6.2024

#### Aala Apotheke

Weilerstr. 8, 73434 Aalen, 07361 - 9 23 85 70

www.aala-apotheke.de

21.6.2024

#### Apotheke Dr. Jäger Aalen

Gmünder Str. 4, 73430 Aalen, 07361 - 6 25 87

www.apo-jaeger.de

22.6.2024

#### Apotheke im Kaufland Ellwangen

Dr.-Adolf-Schneider-Str. 20, 73479 Ellwangen (Jagst), 07961 - 9 05 10

www.apotheke-ellwangen.de

22.6.2024

#### Härtsfeld-Apotheke Aalen-Ebnat

Ebnater Hauptstr. 44, 73432 Aalen (Ebnat), 07367 - 44 54

www.haertsfeld-apo.de

23.6.2024

#### Kochertal-Apotheke Oberkochen

Heidenheimer Str. 16, 73447 Oberkochen, 07364 - 76 66

www.kochertal-apotheke.de

23.6.2024

#### Marien-Apotheke Ellwangen

Marienstr. 13, 73479 Ellwangen (Jagst), 07961 - 35 25

www.marien-apotheke-ellwangen.de

24.6.2024

#### Apotheke am ZOB Aalen

Bahnhofstr. 32, 73430 Aalen, 07361 - 6 90 20

www.apo-zob.de

25.6.2024

#### Apotheke am Markt Westhausen

Dalkinger Str. 6, 73463 Westhausen, 07363 - 95 34 44

www.schwabengesundheit.de

25.6.2024

#### Rems-Apotheke Essingen

Bahnhofstr. 33, 73457 Essingen, 07365 - 51 15

26.6.2024

#### Apotheke im Facharztzentrum Aalen

Weidenfelder Str. 1, 73430 Aalen, 07361 - 55 98 33

www.apotheke-im-facharztzentrum.de

27.6.2024

#### Apotheke am Markt Hüttlingen

Abtsgmünder Str. 7, 73460 Hüttlingen, 07361 - 5 28 05 81

www.schwabengesundheit.de

27.6.2024

#### Marien-Apotheke Unterkochen

Rathausplatz 8, 73432 Aalen (Unterkochen), 07361 - 8 82 13

www.marien-apotheke-aalen.de

28.6.2024

#### Gaia-Apotheke

Wilhelm-Merz-Str. 18/1, 73431 Aalen, 07361 - 55 62 00

www.apotheke-in-aalen.de

29.6.2024

#### Stern-Apotheke Aalen

Reichsstädter Str. 22, 73430 Aalen, 07361 - 6 27 70

www.stern-apotheke-aalen.de

30.6.2024

#### Limes-Apotheke Wasseralfingen

Wilhelmstr. 5, 73433 Aalen (Wasseralfingen), 07361 - 7 18 70

www.Limes-Apotheke.com

1.7.2024

#### Adler-Apotheke Ellwangen

Marienstr. 2, 73479 Ellwangen (Jagst), 07961 - 93 38 60

www.adler-apotheke-ellwangen.de

1.7.2024

#### Schloss-Apotheke Essingen

Tauchenweiler Str. 4, 73457 Essingen, 07365 - 91 91 00

www.schloss-apotheke-essingen.de

2.7.2024

#### Gaia-Apotheke

Wilhelm-Merz-Str. 18/1, 73431 Aalen, 07361 - 55 62 00

www.apotheke-in-aalen.de

3.7.2024

#### Apotheke im Ärztezentrum Ellwangen

Karlstr. 1, 73479 Ellwangen (Jagst), 07961 - 9 33 20 10

www.apotheke-im-aerztezentrum.de

3.7.2024

#### Volkmarberg-Apotheke Oberkochen

Heidenheimer Str. 15, 73447 Oberkochen, 07364 - 91 94 93

www.volkmarberg-apotheke.de

4.7.2024

#### Adler-Apotheke Aalen

Beinstr. 6, 73430 Aalen, 07361 - 6 14 60

5.7.2024

#### Apotheke am Markt Ellwangen

Marktplatz 17, 73479 Ellwangen (Jagst), 07961 - 25 82

www.schwabengesundheit.de

5.7.2024

#### Hofherrn-Apotheke Aalen

Hofherrnstr. 50, 73434 Aalen (Hofherrnweiler), 07361 - 4 40 41

www.hofherrn-apotheke.de

6.7.2024

#### Apotheke Abtsgmünd

Hauptstr. 33, 73453 Abtsgmünd, 07366 - 63 59

www.apotheke-abtsgmuend.de

6.7.2024

#### Stadt-Apotheke Lauchheim

Hauptstr. 49, 73466 Lauchheim, 07363 - 51 47

www.stadtapotheke-lauchheim.de

#### – Änderungen vorbehalten

Der aktuelle Apotheken-Notdienst kann wie folgt abgerufen werden:

- an jeder Apothekentüre
- bei der Landesapotheken-Kammer Baden-Württemberg unter [www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de)
- kostenfrei aus dem Festnetz unter Tel. 08000022 8 33
- über das Handy, max. 69 ct/min unter Tel. 22 8 33

## VERANSTALTUNGSKALENDER HOFEN

Tag/Uhrzeit	Veranstaltung/Träger	Veranstaltungsort / Treffpunkt
22.6.2024, 18.00 Uhr	RKV Hofen, Radball 2. BL	Glück-Auf-Halle Hofen
23.6.2024, 10.30 Uhr	HCH, Konzert „Viva la musica“	Glück-Auf-Halle Hofen
26.6.2024	Kath. Kirchengemeinde Hofen	Fußwallfahrt nach Waldhausen
29.6.2024 14.00 Uhr	RKV Hofen Radball	Glück-Auf-Halle Hofen
30.6.2024, 10.30 Uhr	RKV Hofen, Radball	Glück-Auf-Halle Hofen
1.7.2024, 14.00 Uhr	Kath. Kirchengemeinde Hofen, Seniorennachmittag	Gemeindsaal Hofen
6.7.2024, 14.00 Uhr	Kinderfest Hofen	

## VERANSTALTUNGSKALENDER WASSERALFINGEN

Tag/Uhrzeit	Veranstaltung/Träger	Veranstaltungsort / Treffpunkt
22.6.2024	Aalener Sportallianz, Stadtmeisterschaften Tischtennis	Spieselhalle, Wasseralfingen
27.6. – 30.06.2024	Stadtverband für Sport + Kultur Wasseralfingen 51. Wasseralfinger Tage	Wasseralfingen, Innenstadt
27.6.2024, 19.00 Uhr	Dorfgemeinschaft Röthardt e. V., Mitgliederversammlung	Vogthof
28.6. – 29.06.2024	Aalener Sportallianz (Abteilung Tischtennis) Altpapier-Bringsammlung	Containerstandort: Parkplatz Talschule
28.6.2024, 10.00 Uhr	Bezirksamt Wasseralfingen, Kinderfest	Spiesel
6.7.2024	Aalener Sportallianz, Starterausbildung Tischtennis	Spieselhalle, Wasseralfingen

## KATH. KIRCHENGEMEINDE ST. STEPHANUS WASSERALFINGEN UND ST. GEORG HOFEN

### Donnerstag, 27. Juni 2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier, **St. Stephanus**

### Samstag, 29. Juni 2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier, **St. Georg**

### Sonntag, 30. Juni 2024

10.30 Uhr Ökumenischer Stadtfestgottesdienst, auf dem  
**Stefansplatz**

10.30 Uhr Wort-Gottes-Feier, **St. Georg**

### Dienstag, 2. Juli 2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier, **Affalterried**

### Mittwoch, 3. Juli 2024

10.00 Uhr evangelischer Gottesdienst **Altenheim Marienhöhe**

19.00 Uhr Eucharistiefeier, **St. Georg**

### Donnerstag, 4. Juli 2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier, **St. Stephanus**

### Samstag, 6. Juli 2024

18.30 Uhr Eucharistiefeier, **St. Stephanus**

### Sonntag, 7. Juli 2024

9.00 Uhr Eucharistiefeier, **St. Georg**

10.30 Uhr Eucharistiefeier, **St. Stephanus**

### Dienstag, 9. Juli 2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier, **Attenhofen**

### Mittwoch, 10. Juli 2024

10.00 Uhr Eucharistiefeier, **Altenheim Marienhöhe**

19.00 Uhr Eucharistiefeier, **St. Georg**

### Donnerstag, 11. Juli 2024

19.00 Uhr Eucharistiefeier, **St. Stephanus**

### Wasseralfinger Festtage –

#### Verkaufsstand Ausschuss Ortskirche-Weltkirche

Der Ausschuss Ortskirche-Weltkirche lädt Sie herzlich bei den 51. Wasseralfinger Tagen vom 28. Juni 2024 bis 30. Juni 2024 zum Besuch des Verkaufstands Treffpunkt „Eine Welt“ ein.

Freitag bis Sonntag, wir bieten an:

- Kaffee, Espresso, Cappuccino und Kuchen
- Feuerfisch, Rosmarinkartoffel mit Salatgarnitur
- Feuerfisch im Wecken
- Kartoffelspiralen oder Rosmarinkartoffeln

Besuchen Sie auch gerne den Ökumenischen Stadtfestgottesdienst am Sonntag, 30. Juni 2024, um 10.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Ausschuss Ortskirche-Weltkirche

### Herzliche Einladung zum Seniorenausflug 2024 nach Weingarten

Wir laden alle Seniorinnen und Senioren aus Wasseralfingen und Hofen zu unserem Ausflug nach Weingarten am Dienstag, 2. Juli 2024, recht herzlich ein.

Abfahrt: 11.30 Uhr, Sängerrhalle Wasseralfingen

Rückkehr: ca. 19.30 Uhr

Bei der Ankunft in Weingarten kann man im Cafe Martinus einen Kaffee trinken und Kuchen essen. Jeder bezahlt selbst.

Anschließend gehen wir in die Basilika St. Martin. Herr Dekan Ekkehard Schmid – war Vikar in Wasseralfingen – wird mit uns eine Andacht halten und anschließend zeigt er uns „seine“ Basilika. Danach noch etwas verweilen und die Rückfahrt beginnt.

#### Der Preis wird im Bus kassiert und beträgt:

– je nach Teilnahme – 25.- bis 30.- €.

Nun wünschen wir Ihnen weiterhin eine gute, gesunde und friedliche Zeit.

Das Seniorenteam

#### Erreichbar

**Kirchengemeinde St. Stephanus**, Stefansplatz 7,  
73433 Aalen-Wasseralfingen, Telefon 07361 91 19-0

Bitte benützen Sie außerhalb der Dienstzeiten unseren Anrufbeantworter, der regelmäßig abgehört wird.

E-Mail: [ststephanus.wasseralfingen@drs.de](mailto:ststephanus.wasseralfingen@drs.de)  
Internet-Seite: <https://se-wasseralfingen-hofen.drs.de>

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro Wasseralfingen:

Das Pfarrbüro ist vom 24.6.2024 bis 5.7.2024 geschlossen.

Ab Montag, 8.7.2024, ist das Pfarrbüro wieder zu den gewohnten Zeiten besetzt.

Gerne dürfen Sie sich in dieser Zeit mit dringenden Anliegen an die Kollegin im Pfarrbüro Hofen unter Tel. 07361/71541 oder per E-Mail an [Stgeorg.aalen-hofen@drs.de](mailto:Stgeorg.aalen-hofen@drs.de) wenden.

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro Wasseralfingen:

Montag und Freitag von 9.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag von 15.00 – 18.00 Uhr

#### Kirchengemeinde St. Georg, Pfarrgasse 3, 73433 Aalen-Hofen

Telefon 07361 71541 Fax 07361 971720

E-Mail: [stgeorg.aalen-hofen@drs.de](mailto:stgeorg.aalen-hofen@drs.de)

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro Hofen:

Montag 9.00 – 11.00 Uhr  
Mittwoch 17.00 – 19.00 Uhr

#### Pastoralteam:

Pfarrer Michael Windisch, Tel. 91 19-35

Pastoralreferent Michael Fürst, Tel. 91 19-40

Kirchenpflegerin Martina Aßfalg, Tel. 91 19-33

*Glücklich ist nicht, wer anderen so vorkommt, sondern wer sich selbst dafür hält.*

Lucius Annaeus Seneca

## EV. KIRCHE WASSERALFINGEN-HÜTTLINGEN

### Donnerstag, 20.6.

15.30 Uhr Bibelstunde der Altpietistischen Gemeinschaft  
**Altes Pfarrhaus**

### Sonntag, 23.6.

10.00 Uhr zentraler Ökum. Gottesdienst (Pfr. Stiegele/Pfr. Windisch)  
**Heilig-Kreuz-Kirche Hüttlingen**

10.00 Uhr Kinderkirche **Altes Pfarrhaus**

### Montag, 24.6.

19.00 Uhr Probe Kirchenchor **Gemeindezentrum**

19.30 Uhr KGR-Sitzung

### Dienstag, 25.6.

9.30 – 11.30 Uhr die „Brauchbar“ ist geöffnet **Versöhnungskirche**

20.00 Uhr Probe Unisono **Versöhnungskirche**

### Mittwoch, 26.6.

16.30 Uhr Kindergruppe **Altes Pfarrhaus**

19.00 Uhr „Zwischen Faszination und Abscheu – Lebenswelten von Sinti und Roma“ **Gemeindezentrum** (s. unten)

### Donnerstag, 27.6.

15.30 Uhr Bibelstunde der Altpietistischen Gemeinschaft  
**Altes Pfarrhaus**

### Samstag, 29.6.

9.30 Uhr Familiencafé **Versöhnungskirche**

Miteinander frühstücken, sich austauschen, eine gute Zeit miteinander haben – wir laden herzlich ein zum Familiencafé.

### Sonntag, 30.6.

10.00 Uhr Zentraler Ökum. Gottesdienst zum Stadtfest  
Wasseralfingen (Pfr. Quast/PR Fürst) **Stefansplatz**

10.00 Uhr Kinderkirche **Altes Pfarrhaus**

17.30 Uhr Re:charge – Jugendgottesdienst des evangelischen Jugendwerks  
(Ankommen ab 17.00 Uhr) **Gemeindezentrum**

### Montag, 1.7.

19.00 Uhr Probe Kirchenchor **Gemeindezentrum**

### Dienstag, 2.7.

9.30 – 11.30 Uhr die „Brauchbar“ ist geöffnet **Versöhnungskirche**

20.00 Uhr Probe Unisono **Versöhnungskirche**

### Mittwoch, 3.7.

16.30 Uhr Kindergruppe **Altes Pfarrhaus**

### Donnerstag, 4.7.

15.30 Uhr Bibelstunde der Altpietistischen Gemeinschaft  
**Altes Pfarrhaus**

**Die Evang. Kirchengemeinde Wasseralfingen-Hüttlingen  
sucht für ihre  
dreigruppige KITA Regenbogen in Wasseralfingen  
eine Erzieherin / pädagogische Fachkraft (m/w/d)  
Teilzeit 70 % (unbefristet)**

Bewerbungen schwerbehinderter Menschen werden begrüßt

Den vollen Ausschreibungstext sowie Näheres zur

Evang. Kita Regenbogen sind unter

[www.evangelisch-wasseralfingen-huettingen.de](http://www.evangelisch-wasseralfingen-huettingen.de) zu finden.

### „Zwischen Faszination und Abscheu – Lebenswelten von Sinti und Roma“

Klischees und Vorurteile bestimmen oft unser Denken über Sinti und Roma.

Woher sie kommen und ein Austausch über unsere Fragen, um das geht es am Mittwoch, 26. Juni 2024 um 19.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum an der Magdalenenkirche.

Mit Silke Stürmer, Beauftragte für die Zusammenarbeit mit Sinti und Roma, PfarrerIn & Filmemacherin.

### Samariterstiftung – Diakonie-Sozialstation

Jahnstraße 10, 73431 Aalen

Häusliche Pflege, Familienpflege, Vitakt-Hausnotruf, Information, Vermittlung und Beratungsbesuche, Nachbarschaftshilfe  
Rufbereitschaft rund um die Uhr unter Telefon 07361/ 564 182

### Pfarramt Wasseralfingen-Hüttlingen I:

Pfarrer Uwe Quast, Bismarckstr. 89, 73433 Aalen, Tel. 99715-10

### Pfarramt Wasseralfingen-Hüttlingen II:

Pfarrer Stephan Stiegele, Wilhelmstr. 53, 73433 Aalen,  
Tel. 99715-12

**Ev. Gemeindezentrum**, Karlstr. 15, Aalen-Wasseralfingen  
Hausmeisterin Frau Ute Fallscheer, Tel: 0 73 61/ 97 17 55

**Öffnungszeiten Gemeindebüro**, Wilhelmstr. 53,  
73433 Aalen-Wasseralfingen

Montag, Mittwoch, Freitag 10.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag 15.00 – 18.00 Uhr

Tel.: 07361/99715-0

[Gemeindebuero.Wasseralfingen@elkw.de](mailto:Gemeindebuero.Wasseralfingen@elkw.de)

**Öffnungszeiten Kirchenpflege**, Wilhelmstr. 53,  
73433 Aalen-Wasseralfingen

Montag, Mittwoch, Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Tel.: 07361/99715-11

[Kirchenpflege.Wasseralfingen@elkw.de](mailto:Kirchenpflege.Wasseralfingen@elkw.de)

Weitere Informationen auch unter:

[www.evangelisch-wasseralfingen-huettingen.de](http://www.evangelisch-wasseralfingen-huettingen.de)

## WASSERALFINGER VEREINE

### DLRG-Ortsgruppe Wasseralfingen

Liebe Wassersportfreunde und Interessierte,

wir freuen uns, Euch herzlich zu unserem Rescue Day einzuladen, der am 22.6.2024 im Freibad Spiesel stattfindet. Dieser Tag bietet eine einzigartige Gelegenheit, die vielseitige Arbeit der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) hautnah zu erleben und sich für alle Altersklassen selbst in den Bereichen Wasserrettung und Erste Hilfe auszuprobieren.

**An verschiedenen Stationen könnt Ihr Einblicke in unsere spannenden Tätigkeitsbereiche gewinnen und selbst aktiv werden:**

- Knotenkunde: Lernt die wichtigsten Knoten kennen, die in der Wasserrettung zum Einsatz kommen, und übt sie unter Anleitung unserer Experten.
- Rettungsgeräte: Erfahrt mehr über die verschiedenen Rettungsgeräte, die wir nutzen, und testet sie selbst im Wasser.
- Sanitätswesen: Erhaltet Einblicke in die Erste Hilfe und die sanitätsdienstliche Versorgung von Verletzten. Unsere erfahrenen Sanitäter zeigen Euch, wie Ihr in Notfällen richtig reagiert.
- Einsatzübungen im Wasser: Werdet zu Rettungsschwimmern und nehmt selbst an simulierten Rettungseinsätzen teil.

Unsere Mitglieder stehen Euch den ganzen Tag über für Fragen zur Verfügung.

**Wann: Samstag, 22.6.2024 von 11.00 – 16.00 Uhr**

**Wo: Freibad Spiesel, Wasseralfingen**

Wir freuen uns auf einen aufregenden und informativen Tag mit Euch!

Mit freundlichen Grüßen,

Eure DLRG Wasseralfingen

PS: Wir behalten uns die Absage der Veranstaltung aufgrund des Wetters bis 2 Tage vor dem Termin vor.

europaweit  
gebührenfrei

112

Der Notruf für Feuerwehr  
und Rettungsdienst



## Kinder-Anfängerschwimmkurse im Freibad Spiesel

Die DLRG Ortsgruppe Wasseralfingen bietet im Juli und August mehrere Anfängerschwimmkurse im Freibad Spiesel an.

Folgende Kurse werden angeboten:

- 01.07. bis 12.07. von 9.45 - 10.30 Uhr
- 01.07. bis 12.07. von 10.30 - 11.15 Uhr
- 01.07. bis 12.07. von 11.15 - 12.00 Uhr
- 29.07. bis 09.08. von 9.45 - 10.30 Uhr
- 29.07. bis 09.08. von 10.30 - 11.15 Uhr
- 29.07. bis 09.08. von 11.15 - 12.00 Uhr
- 12.08. bis 23.08. von 9.45 - 10.30 Uhr
- 12.08. bis 23.08. von 10.30 - 11.15 Uhr
- 12.08. bis 23.08. von 11.15 - 12.00 Uhr

Jeder Kurs besteht aus 10 Schwimmkursstunden, die täglich von Montag bis Freitag durchgeführt werden.

Voraussetzungen:

- Mindestalter 5 Jahre
- Ihr Kind hat keine Angst im Wasser und kann den Kopf bereits auch ohne Schwimmbrille unter Wasser nehmen

Kursinhalt/-ziel:

- Erlernen der Schwimmtechnik Brustschwimmen und Schwimmen in Rückenlage
- Tauchen
- Gleiten
- Abnahme des Schwimmabzeichen „Seepferdchen“

Kursgebühren:

- 150,00 € für Nicht-Mitglieder
- 97,50 € für Nicht-Mitglieder mit Spionkarte
- 100,00 € für Mitglieder innerhalb einer Einzelmitgliedschaft
- 80,00 € für Mitglieder innerhalb einer Familienmitgliedschaft

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website „www.wasseralfingen.dlrg.de“ unter „Ausbildung - Anmeldung“. Für Fragen stehen wir gerne per Mail (schwimmen@wasseralfingen.dlrg.de) zur Verfügung.

## Gartenfreunde Wasseralfingen

### Einladung zum Gartenfest

Am Samstag, 20. Juli 2024, ab 14.30 Uhr mit Kaffee und Kuchen. Und ab 16.00 Uhr mit leckerem Sachen vom Grill - und türkischen Spezialitäten.

Wir, die Gartenfreunde Wasseralfingen e. V., freuen uns auf Ihren Besuch.

## KULTURELLES

### Kartenvorverkauf für Autorenbegegnung mit Wieland Backes in Aalen gestartet

Am 19. September liest Wieland Backes in der Stadtbibliothek aus seinem neuen Buch „Unmöglich!“. Karten für die Veranstaltung sind ab sofort im Vorverkauf erhältlich.

Wieland Backes hat als Erfinder und langjähriger Moderator der renommierten SWR-Talkshow „Nachtcafé“ fast drei Jahrzehnte ein großes Publikum begeistert. Jetzt, mehr als ein Jahrzehnt nach Abschluss seiner Fernsehkarriere, hat er sich wieder mit den großen und kleinen Fragen des Lebens beschäftigt, aber auf andere Art und Weise. Der Unterschied: Seine unmöglichen Geschichten entstammen nicht der Wirklichkeit, sondern seinem Kopf, seiner Fantasie. Und obwohl die Handlungen frei erfunden sind, transportieren sie viel über die Gesellschaft, in der wir leben. Erkenntnisreich, spannend und mit einem gehörigen Quantum Humor.

Am Donnerstag, 19. September, um 19.00 Uhr ist Wieland Backes mit seinem Buch zu Gast in der Stadtbibliothek Aalen.

#### INFO:

Karten für die Veranstaltung, die eine Mischung aus Lesung und Autorentgespräch sein wird, sind ab sofort in der Stadtbibliothek und in der Buchhandlung Bücherwurm zum Preis von 15,- Euro erhältlich.

## NEUES AUS STADT UND UMLAND

### Wohnst du schon oder suchst du noch?

Die Frage nach Wohnraum stellt sich heute mehr denn je. Derzeit werden in Deutschland so wenige Wohnungen gebaut wie seit langem nicht mehr und zeitgleich steigt der Bedarf nach Wohnraum an. Wie kann zeitnah weiterer Wohnraum entstehen?

„Die Stadt Aalen verfolgt zusammen mit der städtischen wobau eine gemeinsame Strategie zur Wohnraumschaffung, um dieser bedeutsamen Aufgabe gerecht zu werden“, erläutert Erster Bürgermeister Wolfgang Steidle. Neuer Wohnraum soll dabei langfristig und auch bezahlbar zur Verfügung gestellt werden. Nachhaltig kann das Wohnen vor allem sein, wenn die Lebenszyklen der Gebäude und ihrer einzelnen Elemente möglichst lange erhalten werden. Hier gibt es große Wirkungsansätze, aber auch Ideen im Kleinen, die ihre Wirkung entfalten.



v. l. n. r.: Erster Bürgermeister Wolfgang Steidle, Familie Bickel und Stadtplanerin Ann-Kathrin Schneelee (Foto: Stadt Aalen)

### Förderung von privatem Wohnraum

So hat die Stadt Aalen bereits vor acht Jahren Fördermöglichkeiten geschaffen, um die Schaffung von Wohnraum im privaten Bereich zu unterstützen und vor allem bestehende Gebäude zu erhalten, um möglichst wenig graue Energie durch Abbrüche und Neubauten zu generieren. Mit diesem städtischen Förderprogramm – Flächen gewinnen für Aalen – unterstützt die Stadt Aalen unbürokratisch Eigentümer von Immobilien, die bauliche, energetische und gestalterische Maßnahmen an ihren Gebäuden durchführen. Es gibt Fördermittel für die umfassende Modernisierung von Bestandswohngebäuden, die vor 1980 errichtet wurden und für den Ausbau von Dachgeschossen, um zusätzlichen Wohnraum zu gewinnen. Die Grundsubstanz der Gebäude bleibt erhalten, wodurch nicht nur Kosten eingespart werden können, sondern auch CO<sub>2</sub>. Bei der umfassenden Modernisierung werden nicht nur einzelne Gewerke am Gebäude erneuert, sondern umfangreiche Maßnahmen an mehreren Gewerken durchgeführt, die sowohl die innere als auch äußere Gebäudestruktur betreffen. Die technischen Infrastrukturen wie elektrische Leitungen, Wasserleitungen und Heizung werden erneuert. Auch energetische Anpassungen werden vorgenommen, indem Fenster ausgetauscht und das Dach sowie die Außenwände gedämmt werden.

### Beispiel für Förderung

Vor kurzem durften Erster Bürgermeister Wolfgang Steidle und Innenentwicklungsmanagerin Ann-Kathrin Schneelee einen Zuwendungsbescheid für eine Förderung übergeben und sich ein Bild davon machen wie das historische Architektenhaus von Familie Bickel mit Leben erfüllt und zu einem Mehrgenerationenhaus ausgebaut wird. „Wir hatten den glücklichen Umstand, dass wir zunächst als Mieter im Haus waren und uns dann das Gebäude zum Kauf angeboten wurde,

besser hätten wir es nicht treffen können“, erläutert Familie Bickel ein paar Hintergründe. Das Gebäude soll umfassend modernisiert werden, wobei auch einzelne Architekturdetails im inneren und äußeren des Gebäudes erhalten bleiben, um den historischen Charme, den das Gebäude versprüht zu erhalten.

#### INFO:

#### „Flächen gewINNEN für Aalen“:

Der Fördersatz beträgt 10 Prozent der Nettoinvestitionskosten, max. 12.000 Euro pro Wohneinheit. Bei zwei oder mehr Wohneinheiten kann die Förderobergrenze auf 24.000 Euro angehoben werden. Zusätzlich kann ein Ökobonus von bis zu 7.000 Euro gewährt werden. Familien mit Kindern profitieren von der Kinderzulage von 5.000 Euro pro Kind unter 18 Jahren.

Fragen zum Förderprogramm „Flächen gewINNEN für Aalen“ beantwortet Ann-Kathrin Schneele unter Tel. 07361 52-1557 oder per Mail unter innen@aalen.de.

## Aalen feiert die Vielfalt

Am 6. und 7. Juli findet das Internationale Fest zum 39. Mal statt. Menschen aus Aalen und der Welt präsentieren ihre Kultur und setzen ein Zeichen für ein offenes und friedliches Miteinander.

Seit fast 40 Jahren ist das Internationale Fest ein fester Bestandteil des Aalener Veranstaltungskalenders. Rund 10.000 Menschen feiern an diesem Wochenende jedes Jahr das multikulturelle Zusammenleben in Aalen.

### Kulinarik und Handwerk

In der Stadt am Kocher leben Menschen aus über 120 verschiedenen Nationen. An 34 Ständen laden Vereine sowie Gastronomiebetriebe zum Kennenlernen der Kulturen ein. Viele Vereine gestalten das gemeinsame Zusammenleben in Aalen aktiv mit. Am Festwochenende präsentieren 23 Vereine ihre Kultur mit kulinarischen Köstlichkeiten und traditionellen

Handwerksprodukten. Ein besonderes Highlight werden in diesem Jahr vier afrikanische Kleiderzelte sein, in denen der afrikanische Kulturverein traditionelle Kleidung des Kontinents präsentiert.

Beeindruckend ist die große Auswahl internationaler Speisen. Brasilianisches Fingerfood, Tacos, traditionelle eritreische Küche und ukrainische Spezialitäten sind nur eine kleine Auswahl des Angebots. Garantiert hausgemacht schmeckt das Essen wie bei guten Freunden zu Hause.

### Bühnenprogramm

Am Samstagabend verwandelt DJ Rockmaster B aus der dritten türkischen Einwanderergeneration den Rathausvorplatz in einen urbanen Club. Mit Electronic & Pop, Hip-Hop & Urban Music hat er schon im letzten Jahr das Publikum begeistert. Auf der Bühne am Brunnen wird das Duo „Duo Synthesis“ mit traditionellen serbischen Liedern auftreten. Danach dürfen alle Fans der italienischen Musik zur Eros Ramazzotti Coverband „Amici“ ihr Tanzbein schwingen.

Mit ihrer einzigartigen Mischung aus Rock und türkischen Klängen fasziniert die türkische Band „Mikotin“. Extra für das Internationale Fest reisen sie aus dem türkischen Hatay an. Auf dem Rathausvorplatz stimmen sie am Samstag nach der Eröffnungsfeier auf das Internationale Fest ein und beschließen auch das Festende am Sonntagabend. Auf der Bühne am Rathaus startet das Duo „Bawelino & Brunner“ beschwingt in den Sonntag. Bei der Salsaparty am Nachmittag ist ausgelassene Stimmung garantiert. Zu pulsierenden Klängen darf rhythmisch mitgewippt und ausgelassen getanzt werden. Ob Anfängerin, Anfänger oder Profi – alle sind willkommen. Der ghanaisch-deutsche Sänger und Songwriter K’Daanso tritt als Abschluss-Act auf der Bühne am Brunnen auf. Er beschreibt seine Musik als Fusion aus Reggae, Dancehall, Afrobeats und Highlife-Musik. Die Themen seiner Songs sind beeinflusst vom Leben in Ghana und seiner Migrationsgeschichte.

### Kinderprogramm

Der Verein „Act for transformation“ bietet Spiel- und Spaßaktionen zum Mitmachen für Kinder an. Ob actionreiche Spiele oder Kinderschminken – hier ist für alle Kinder ein tolles Programm geboten. Zu finden ist der Stand in der Reichsstädter Straße.

#### INFO:

Das Internationale Fest findet 2024 zum 39. Mal statt. Festzeiten: Samstag, 6. Juli von 19 bis 1 Uhr und Sonntag, 7. Juli von 11 bis 19.00 Uhr.

## Klimapakt der Partnerstädte: Aalener Delegation besichtigt Geothermie und Recycling-Anlage in Saint-Ghislain

In der Klimakonferenz, die im September 2023 in Aalen stattfand, einigten sich Oberbürgermeister Frederick Brütting und die Vertreterinnen und Vertreter der Delegationen aus den Aalener Partner- und befreundeten Städten darauf, in Sachen Klimaherausforderungen zukünftig voneinander lernen zu wollen. In Saint-Ghislain besuchte eine Aalener Delegation jetzt die Geothermieanlage und das Recyclingunternehmen Val’Up.

Den viertägigen Aufenthalt in Saint-Ghislain im Mai, bei dem Bürgermeister Daniel Olivier und Oberbürgermeister Frederick Brütting die Partnerschaft der beiden Kommunen mit einer Urkundenunterzeichnung besiegelten, nutzte die Aalener Delegation unter anderem auch dazu klimatische Themen aufzugreifen.

So besuchte die Aalener Delegation die Geothermieanlage und das Unternehmen Val’Up in Saint-Ghislain.

Bereits in den 1970er Jahren stieß man bei Bohrungsarbeiten in 2.500 Meter Tiefe in Saint-Ghislain auf heißes Wasser mit einer Temperatur von rund 70 Grad Celsius. Heute wärmt das Wasser in einem Geothermiekreislauf alle städtischen Gebäude, wie beispielsweise Schulen, das Krankenhaus oder auch Wohngebäude, die in städtischem Besitz sind. Ungefähr 70 Prozent der Gebäude im Stadtkern werden damit abgedeckt. Wärmetauschplatten halten die Temperatur, wenn das Thermalwasser in den Heizungs-Kreislauf eingespeist wird. Zur Sicherheit, falls das System mal einen Defekt haben sollte, oder um im Winter Versorgungsspitzen abzudecken und die Versorgung von kritischen Gebäuden sicherzustellen, wurden zusätzliche Heizkessel installiert. 80 Prozent des jährlichen Energiebedarfs werden mit der Geothermie abgedeckt. Lediglich 20 Prozent des Gesamtbedarfs werden mit Gas bedient. Hier planen die Stadtwerke von Saint-Ghislain langfristig den Umstieg auf Pellets.

Im Anschluss besichtigte OB Brütting mit seiner Delegation das Recyclingunternehmen Val’Up, das zu den modernsten seiner Art in Europa gehört.

Von den modernen Maschinen der Anlage werden bis zu 15 unterschiedliche Sorten Plastik erkannt und getrennt. Täglich werden rund 60 LKW-Ladungen Plastikmüll angeliefert. Mit 12,5 Tonnen pro Stunde erreicht die Fabrik einen Tagessatz von etwa 250 Ballen sortiertem Plastikmüll, von denen jeder Ballen 400 Kilo wiegt. Was die Anlage nicht erkennt, wird von Hand nachsortiert: 110 Angestellte arbeiten in drei Schichten fünf Tage pro Woche. So schafft Val’Up eine Quote von 97 Prozent sauber getrennter Abfälle.

## ■ WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### Agentur für Arbeit am 19. Juni 2024 nachmittags geschlossen

Die Agentur für Arbeit Aalen, das Berufsinformationszentrum (BIZ), sowie die Geschäftsstellen in Bopfingen, Ellwangen, Heidenheim und Schwäbisch Gmünd sind am Mittwoch, den 19. Juni 2024 wegen einer internen Veranstaltung ab 12.00 Uhr geschlossen. Bereits vereinbarte Beratungstermine finden wie geplant statt. Gerne kann das Online-Angebot unter [www.arbeitsagentur.de/eservices](http://www.arbeitsagentur.de/eservices) in Anspruch genommen werden.

Hier kann man sich:

- arbeitsuchend melden
- arbeitslos melden – mithilfe eines Ausweises mit Online-Ausweisfunktion-
- Arbeitslosengeld beantragen
- Termine buchen
- Veränderungen mitteilen
- und noch vieles mehr

Für telefonische Auskünfte steht das Service Center mit der zentralen Rufnummer 0800 4 5555 00 durchgehend von 8.00 – 18.00 Uhr zur Verfügung.



# WASSERALFINGER ANZEIGER

Amtliche Nachrichten und Veranstaltungen aus Wasseralfingen und Hofen  
Neues von Kirchen und Vereinen



Bestellformular auf der Rückseite

## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

wie Sie sicher wissen, erscheint in unseren Stadtbezirken der traditionsreiche Wasseralfinger Anzeiger, der seit fast 70 Jahren die wichtige Informationsquelle für Wasseralfingen und Hofen mit allen Teilorten ist.

In zweiwöchigem Turnus informieren wir Sie über die wichtigsten Nachrichten unserer Stadtbezirke, der Vereine, den Kirchengemeinden sowie über alle Veranstaltungen.

Wir wollen Ihnen gemeinsam mit dem Medien-Centrum Ellwangen die Möglichkeit geben, den WAZ, wie er auch genannt wird, 1/4 Jahr kostenlos zu testen.

Füllen Sie dazu bitte den Bestellschein auf der Rückseite aus und geben ihn im Rathaus ab oder senden ihn an das Medien-Centrum Ellwangen. Wenn Sie das Probeabo nicht vor Ablauf kündigen, geht es in ein reguläres Abo zum Preis von 19,80 Euro im Jahr über. Der Betrag wird dann 1 x jährlich am 28. Mai per Lastschrift eingezogen.

Der Wasseralfinger Anzeiger ist jederzeit kündbar.

Wir freuen uns über jeden neuen Leser, der damit auch Interesse am gemeinschaftlichen Leben in Wasseralfingen, Hofen und den Teilorten bekundet.

Andrea Hatam  
Ortsvorsteherin Wasseralfingen

Christian Wanner  
Ortsvorsteher Hofen

**Kennenlernangebot:**  
Bestellen Sie den WAZ zur Probe!

**3 Monate  
kostenlos  
testen!**



# Kostenloses Kennenlernangebot bis Ende September 2024

**BESTELLSCHEIN und SEPA-Lastschriftmandat**

\* Nur für interessierte Kunden,  
die noch kein Probeabo ausprobiert hatten.

**Medien-Centrum Ellwangen GmbH**  
**Obere Brühlstraße 14**  
**73479 Ellwangen**



## Hiermit bestelle ich den Wasseralfinger Anzeiger bis Ende September 2024

Hiermit ermächtige ich die Medien-Centrum Ellwangen GmbH die Bezugsgebühr für den Wasseralfinger Anzeiger in Höhe von derzeit 19,80 Euro für das Jahresabo von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der Medien-Centrum Ellwangen GmbH auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Wird das Probeabo nicht vor Ablauf gekündigt, geht es in ein reguläres Abonnement über. Die restlichen Monate des laufenden Jahres werden zeitanteilig berechnet.

Anrede, Titel

Name, Vorname (Kontoinhaber)

Straße und Hausnummer

PLZ / Ort

Telefonnummer

Bank

IBAN

BIC

Ort, Datum

Unterschrift

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.





Betreuung Zuhause

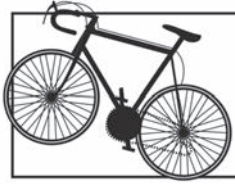
**Pflegeagentur Emmel24**

*In besten Händen*

*„Dahem statt Pflegeheim“*

**24h Betreuung und Pflege Zuhause  
und Stundenweise Entlastung**

**Tel. 0 79 61 / 50 00 96 0    [www.pflegeagentur-emmel.de](http://www.pflegeagentur-emmel.de)**



*... fahr mal  
wieder Rad!*

*„Es ist nicht genug zu wissen –  
man muss auch anwenden.  
Es ist nicht genug zu wollen – man muss auch tun.“*

Johann Wolfgang von Goethe



Sehr geehrte  
Leserinnen  
und Leser,

nach knapp 30 Jahren bei der Stadtverwaltung Aalen in verschiedenen Aufgabenbereichen, zuletzt als Geschäftsstellenleiter der Rathäuser Dewangen und Fachsenfeld, gehe ich beruflich ab 1. Juli neue Wege.

Künftig werde ich beim Bestattungsunternehmen Wolter in Wasseralfingen und Hüttlingen arbeiten und mit dem bewährten Team um Daniela und Michael Wolter für Sie zur Verfügung stehen.

Zudem werde ich mich in wenigen Wochen parallel als Freier Redner für Hochzeiten und Trauerfeiern selbstständig machen. Weitere Details hierzu erfahren Sie in Kürze.

Ihr  
**Michael Stähler**

## DAS WETTER VON WASSERALFINGEN UND HOFEN (von Tim Abramowski)

### Rückblick auf den Frühling:

#### Wasser marsch im Frühling 2024

Der Frühling 2024 war viel zu nass, zu trüb und etwas zu mild. Insgesamt war der Frühling verglichen mit dem neuen Mittel der Jahre 1991 bis 2020 etwa eineinhalb Grad zu warm. Es gab nur 325 Sonnenstunden, im Durchschnitt scheint die Sonne in den drei Frühlingsmonaten März, April und Mai 518 Stunden lang. Dafür war es aber viel zu nass. Es fielen insgesamt 305 Liter pro Quadratmeter, normal sind etwa 209.

**März:** Der erste Frühlingsmonat war in Sachen Sonnenschein fast genau im Soll. Es gab rund 132 Sonnenstunden, normal sind etwa 135. Dazu war es auch etwas zu trocken. Es fielen rund 60 Liter pro Quadratmeter. Durchschnittlich fallen im März etwa 65 Liter pro Quadratmeter. Mit 8,2 Grad war es im Vergleich zum langjährigen Mittel rund 2,8 Grad zu warm. Erstmals wurde in diesem Jahr auch die 20 Grad-Marke geknackt. Das war am 30. des Monats der Fall.

**April:** Auch im vierten Monat des Jahres gab es weniger Sonnenstunden als im Durchschnitt. An den 30 Tagen scheint die Sonne im Schnitt 182 Stunden lang. In diesem Jahr waren es nur 166. Dafür freute sich die Natur über ordentlich Niederschlag. Es waren 84 Liter pro Quadratmeter. Durchschnittlich fallen im April 55. Der April war 0,8 Grad wärmer als im langjährigen Mittel. 2024 hatte der April eine Mitteltemperatur von 10,3 Grad.

**Mai:** Wasser marsch hieß es im Mai. Der Ostalbkreis war allerdings in drei Teile aufgeteilt. Im Westen - rund um Schwäbisch Gmünd - fielen bis zu 240 Liter pro Quadratmeter. Bedingt durch Gewitter waren es südlich von Heubach sogar bis zu 270 Liter pro Quadratmeter. Zwischen Ellwangen, Aalen und Oberkochen waren es bis zu 180 Liter pro Quadratmeter. In Wasseralfingen und Hofen waren es rund 160 Liter pro Quadratmeter. Etwas trockener war es im Mai im östlichen Teil des Ostalbkreises. Zwischen Unterschneidheim und Bopfingen fielen knapp 130 Liter pro Quadratmeter. Rund um Neresheim kamen gut 150 Liter pro Quadratmeter zusammen. Durchschnittlich fallen im Mai rund 80 Liter pro Quadratmeter. Somit war es auf der gesamten Ostalb (teils deutlich) zu nass. Obwohl es ein nasser und trüber Monat

war, schloss er 0,8 Grad über dem langjährigen Mittel ab. Normal sind 13,5 Grad, in diesem Jahr waren es 14,2 Grad.

Der Frühling in Wasseralfingen und Hofen in Zahlen

März: 8,2 Grad (2,8 Grad zu warm), 60 Liter pro Quadratmeter (65)

April: 10,3 Grad (0,8 Grad zu warm), 84 Liter pro Quadratmeter (55)

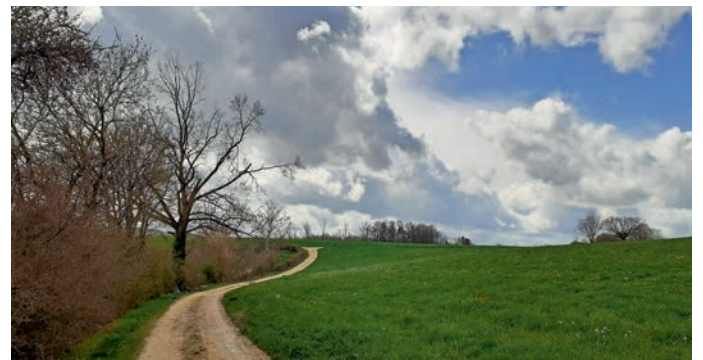
Mai: 14,2 Grad (0,7 Grad zu warm), 160 Liter pro Quadratmeter (80)

Spitztemperatur: 28,4 Grad am 8. April

Tiefsttemperatur: -3,9 Grad am 23. April

Frosttage (Tiefsttemperatur unter Null Grad): 7

Sommertage (Spitztemperatur bei über 25 Grad): 5



Text: Tim Abramowski - mehr Informationen auf: [www.wetter-aalen.jimdo.com](http://www.wetter-aalen.jimdo.com) und auf Facebook: [www.facebook.com/wetteraalen](http://www.facebook.com/wetteraalen)



**KLAUS & WIEDMANN**  
IMMOBILIEN

**Ihre Immobilie.**  
Unsere Leidenschaft.

**KLAUS & WIEDMANN**  
IMMOBILIEN GmbH  
Rektor-Klaus-Str. 88  
73525 Schwäbisch Gmünd

Tel 07171 / 99952-70

info@klaus-wiedmann.de  
www.klaus-wiedmann.de

**abele Treppenlifte**  
07362 · 95 62 46 www.abele-treppenlifte.de



Von der  
Bestattung  
bis zum  
Grabstein.



Beraten, betreuen, begleiten – Bestattungen Leins.  
Bopfingen 07362 / 3031 · Aalen · Oberkochen



**Zu vermieten: Zwei-Zimmer-Wohnung**  
in Seniorenwohnanlage Stephanuspark Wasseralfingen.  
53 qm Wohnfl., EBK, Balkon und Kellerraum. KM 490 €, NK 150 € (Heizung, Warm- und Kaltwasser Gemeinschaftskosten-Umlage). Tel. 07361/7801064, E-Mail: miedra@web.de.

**Geflügelauslieferung am Do., 04.07. + Do., 29.08.**  
Junghennen usw. bitte vorbestellen!  
**Treppach:** Kapelle, 8.30 Uhr | **Wasseralfingen:** Gasth. Grüner Baum, 8.45 Uhr | **Hofen:** Rath., 9.00 Uhr  
Geflügelzucht J. Schulte • Tel. 05244/8914 • www.gefluegelzucht-schulte.de



**Alles aus einer Hand - Kompetenz bis ins Detail.**

**maler Siedler**  
... einfach anders

- Malerfachbetrieb
- Pulverbeschichtung
- Industrielackierung
- Bodenbelagsarbeiten
- Bodenbeschichtung
- Betonsanierung

maler Siedler GmbH & Co. KG  
Stiewingstraße 6  
73433 Aalen-Wasseralfingen

Telefon: (07361) 9769-0  
E-Mail: info@maler-siedler.de  
Internet: www.maler-siedler.de

**HASCHKA**  
STEINWERKSTATT  
Aalen · Bartholomä · Ellwangen

**Der Erinnerung einen Ort geben**

**AALEN** | **ELLWANGEN**  
Tel. 07361 49114 | Tel. 07961 3604



**WIE NEU. NUR NACHHALTIG.**  
Verleihen Sie Ihren Parkettböden neues Leben – schnell, staubarm und nachhaltig renovieren.

ALLMENDINGER. DER PARKETTMEISTER GMBH  
Virngrundstraße 4 | 73479 Ellwangen  
Tel. 07961 / 9192-0  
www.parkett-allmendinger.de

**UNGEWÖHNLICH WOHLNICH**  
**ALLMENDINGER**  
Der Parkettmeister GmbH

**Verkaufe Freizeitgrundstück (ortsnah Aalen)**  
48 Ar, Baumhaus, Lagerhalle, Gartenhütte, Wasser, Obstbäume, Gerätschaften usw. VB 148 000 €.

Zuschriften erbeten unter **Chiffre WA 24/24-01** an:  
Medien-Centrum Ellwangen GmbH, Obere Brühlstr. 14, 73479 Ellwangen  
oder per E-Mail an: anzeigen@medien-centrum-ellwangen.de

**Hochgenuss!**

**Wasseralfinger Spezial**  
Familienspezialität seit 1864  
Wasseralfinger Spezial  
gebraute Lebensfreude